

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 374

Volume 44

29 December 2001

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	European Parliament	
2001/C 374/01	Bureau Decision on public access to European Parliament documents	1
	Council	
2001/C 374/02	Communication relating to the opening of the quotas laid down by decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 19 December 2001 for the imports of certain ECSC steel products originating in the Russian Federation	7
2001/C 374/03	Communication relating to the opening of the quotas laid down by decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 19 December 2001 for the imports of certain ECSC steel products originating in Kazakhstan	23
2001/C 374/04	Communication relating to the opening of the quotas laid down by decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 19 December 2001 for the imports of certain ECSC steel products originating in Ukraine	39
	Commission	
2001/C 374/05	Euro exchange rates	55
2001/C 374/06	Call for proposals for projects to preserve the sites of Nazi concentration camps as historical memorials	56
2001/C 374/07	Extension of electronic licensing for imports of textiles and clothing	58
2001/C 374/08	Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections	59

EN

Price: EUR 19,50

This issue closes the C series for 2001.

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2001/C 374/09	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 70/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises ⁽¹⁾	62
2001/C 374/10	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.2609 — Hewlett Packard/Compaq) ⁽¹⁾	68
2001/C 374/11	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.2662 — Danish Crown/Steff-Houlberg) ⁽¹⁾	69
<hr/>		
<i>II Preparatory Acts pursuant to Title VI of the Treaty on European Union</i>		
2001/C 374/12	Initiative of the Kingdom of Belgium with a view to adopting a Council Decision adjusting the basic salaries and allowances applicable to Europol staff	70
<hr/>		
Corrigenda		
2001/C 374/13	Corrigendum to the call for proposals for Tacis institution building partnership programme — Support to civil society and local initiatives issued by the European Community (OJ C 362 of 18.12.2001)	72

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

BUREAU DECISION ON PUBLIC ACCESS TO EUROPEAN PARLIAMENT DOCUMENTS

(2001/C 374/01)

THE BUREAU,

HEREBY DECIDES:

Having regard to Article 255(2) and (3) of the EC Treaty,

TITLE I

REGISTER OF REFERENCES

Article 1

Creation

Having regard to Regulation (EC) No 1049/2001 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents, and in particular Articles 11, 12 and 18 thereof,

1. In accordance with Article 11(2) of Regulation (EC) No 1049/2001 and Rule 172(3) of the Rules of Procedure, a register of references shall be established within the European Parliament.

Having regard to Rules 22(2), 171(1) and 172 and Annex VII of the European Parliament's Rules of Procedure,

2. The register of references thus created shall contain references to documents drawn up or received by the European Parliament as from the date from which Regulation (EC) No 1049/2001 is applicable (3 December 2001).

Whereas the general principles governing access to documents have been established, in accordance with Article 255(2) of the EC Treaty, by Regulation (EC) No 1049/2001;

3. These references shall constitute the 'document's identity papers' which contain not only the data required by Article 11(2) of Regulation (EC) No 1049/2001, but also, as far as possible, references allowing the originating authority of each document, the available languages, the status of the document, the category of the document and the place of storage of the document to be identified.

Whereas, in accordance with Article 255(3) of the EC Treaty and Article 18(1) of Regulation (EC) No 1049/2001, the European Parliament adapted its Rules of Procedure by decision of 13 November 2001;

Article 2

Objectives

Whereas pursuant to Rule 172(2), (3) and (4) of the European Parliament's Rules of Procedure the Bureau is required to adopt rules establishing a register of references to documents, laying down arrangements for access and determining the authorities in charge of handling such documents;

The register of references shall be structured so as to allow:

Whereas the Bureau decisions of 10 July 1977 on public access to European Parliament documents and of 17 April 1998 on fees to be paid for delivery of documents were repealed by the abovementioned European Parliament decision of 13 November 2001;

- use of a uniform reference system,
- direct access to documents, in particular legislative documents, in electronic form,
- identification of documents which cannot be accessed electronically,
- searches for documents which are not adequately identified by applicants,
- the identification of documents in respect of which public access is subject to the limits laid down in Articles 4 and 9 of Regulation (EC) No 1049/2001,
- recording of confidential documents, in compliance with the limits laid down in Article 9 of the above Regulation.

Whereas the measures relating to the system of fees for the issue of documents must be brought into line with the provisions of Article 10 of Regulation (EC) No 1049/2001, in order to specify the additional costs to be paid by the applicant for the issue of very large documents;

Whereas the measures relating to the register of European Parliament documents should be brought together in a single decision with a view to facilitating transparency for citizens,

*Article 3***Operation**

The service responsible for managing the register of references shall:

- monitor the recording of documents drawn up or received by the European Parliament,
- receive applications for access in written or electronic form and keep a calendar with a view to compliance with the time-limit for reply of 15 working days,
- send out acknowledgements of receipt,
- assist applicants so as to clarify the content of their applications,
- assist applicants with access to documents already published,
- forward applications for access to the service responsible or authorised person when the application relates to a document not recorded in the register or a document subject to the limits laid down in Articles 4 and 9 of Regulation (EC) No 1049/2001,
- confer with applicants where applications relate to very long or complex documents.

*Article 4***Registration of documents**

1. Any document drawn up by the European Parliament shall be entered in the register of references as soon as possible. The Secretary-General shall adopt the necessary internal implementing measures to ensure that all documents drawn up by the European Parliament are recorded.
2. In this connection, European Parliament documents, as defined by Rule 172(2) of the European Parliament's Rules of Procedure, shall be recorded in the register of references under the responsibility of the body or service which is the originator of the document.
3. Documents drawn up under the legislative procedure or for the purposes of parliamentary business shall be entered in the register as soon as they have been tabled or made public.
4. Other documents which fall within the remit of the administrative services of the Secretariat of the European Parliament shall, as far as possible, be entered in the register of references as soon as authorised by the originating service.

5. Any document received by the European Parliament from a third party within the meaning of Article 3 of Regulation (EC) No 1049/2001 shall be forwarded by the official mail service to the register of references, which shall enter it, unless it is a sensitive document, within the meaning of Article 9 of the above Regulation, for which compliance with the time limits prescribed in that article is required.

*Article 5***Documents directly accessible**

1. All documents drawn up or received by the European Parliament under the legislative procedure must be accessible to citizens in electronic form, subject to the limits laid down in Articles 4 and 9 of Regulation (EC) No 1049/2001.
2. In this connection, the European Parliament will make all legislative documents accessible through the register, to enable citizens to have access to the full texts of documents.
3. The European Parliament will make this register electronically accessible on the Europarl website and provide on-line assistance to citizens concerning arrangements for submitting applications for access to documents.
4. Other documents, in particular documents relating to the drafting of policy or strategy, shall be made directly accessible as far as possible.
5. The categories of documents that are directly accessible shall be set out in a list adopted by the European Parliament and annexed to its Rules of Procedure. Documents not included on that list will be accessible on written request.

*Article 6***Documents accessible on request**

1. Documents drawn up or received by the European Parliament outside the legislative procedure shall, as far as possible, be directly accessible to citizens through the register, subject to the limits laid down in Articles 4 and 9 of Regulation (EC) No 1049/2001.
2. Where entry of a document in the register of references does not permit direct access to the full text, either because the document is not available in electronic form or because the exceptions provided for in Articles 4 and 9 of Regulation (EC) No 1049/2001 are applicable, the applicant may apply for access to the document in writing, or using the electronic form available on the Europarl website. The European Parliament may either grant access to the document or give the reasons for its total or partial refusal in writing.

3. Documents drawn up or received by the European Parliament before the entry into force of Regulation (EC) No 1049/2001 and therefore not available on the register of references, shall be accessible on written request, subject to the limits laid down in Articles 4 and 9 of the above Regulation.

Article 7

Storage of documents

1. All documents shall be saved in the archives of the database of the register of references. This database, which contains all the documents drawn up by the European Parliament, shall forward a copy of the data and documents to the European Parliament's historical archives (ARCDoc).

2. Until the database responsible for archiving documents to be entered in the register is operational, the service responsible for the register will use the European Parliament's existing systems and databases and will confine itself to establishing links with the latter, in order to extract the necessary data and make the full texts of documents accessible.

TITLE II

INITIAL APPLICATIONS

Article 8

Submission of the initial application

1. Applications for access to a European Parliament document may be made in writing or in electronic form in one of the languages listed in Article 314 of the EC Treaty.

2. Applications shall be made in a sufficiently precise manner and in particular contain information enabling the document or documents requested to be identified and the name and address of the applicant.

3. If an application is not sufficiently precise, the European Parliament shall ask the applicant to clarify it and shall assist him or her in doing so.

4. The applicant is not obliged to state the reasons for the application.

Article 9

Processing of written applications

1. An application for access to a document held by the European Parliament shall be sent on the same day as it is registered by the official mail service to the service responsible for managing the register of references, which must acknowledge receipt of the application, draft a reply and deliver the document within the prescribed time limit.

2. When the application relates to a document drawn up by the European Parliament to which one of the exceptions laid down in Article 4 of Regulation (EC) No 1049/2001 is applicable, the service responsible for the register of references shall contact the service or body that is the originator of the document, which shall suggest the course of action to be taken within five working days.

3. When the doubt as to disclosure concerns documents from third parties, the European Parliament shall consult the latter giving them five working days in which to make their position known with a view to assessing whether one of the exceptions laid down in Articles 4 or 9 of Regulation (EC) No 1049/2001 is applicable.

4. When the application for access submitted to the European Parliament concerns a document which has not yet been made public by the originating institution, the European Parliament shall give the institution responsible for the document five working days in which to express any reservations regarding disclosure of the document.

5. If no reply is received within five working days, the European Parliament shall carry on with the procedure.

Article 10

Processing of applications in electronic form

1. Any application submitted in electronic form shall be forwarded to the address indicated on the European Parliament's website, as far as possible using the electronic form provided and the on-line help system created to facilitate submitting applications of this kind.

2. Applications in electronic form sent to the European Parliament's website (Europarl) shall be forwarded automatically to the service responsible for the register of references for registration and further action.

3. An application received in electronic form and containing all the necessary information required by Article 8 of this Decision shall automatically trigger the sending of the acknowledgement of receipt to the applicant.

4. The procedures laid down in Articles 9(2) et seq. of this Decision for the processing of initial applications submitted in writing shall also apply to applications submitted in electronic form.

Article 11

Deadline for reply

1. Within a time limit of 15 working days from the registration of the application, the service responsible for the register of references shall grant access to the requested document and shall supply it within the same time limit.

2. Where the European Parliament is unable to grant access to the requested document, it shall notify the applicant in writing of the grounds for its total or partial refusal and inform the applicant of his or her right to make a confirmatory application.

3. In this case the applicant will have 15 working days from receiving the reply to make a confirmatory application.

4. In exceptional cases, where an application relates to a very long document or a large number of documents, the time limit provided for in paragraph 1 of this article may be extended by 15 working days, provided the applicant is notified in advance and that detailed reasons are given.

5. Failure by the European Parliament to reply within the prescribed time limit shall entitle the applicant to make a confirmatory application.

6. The time limit of 15 working days laid down by Article 7 of Regulation (EC) No 1049/2001 shall start to run from the date of registration of the initial application.

Article 12

Competent authority

1. Initial applications sent to the European Parliament shall be handled by the Secretary-General under the authority of the President and the Vice-President responsible for supervision of the handling of applications for access to documents, as provided for by Rule 172(6) of the European Parliament's Rules of Procedure.

2. Favourable replies to initial applications shall be sent to the applicant by the Secretary-General himself or by his delegate.

3. Refusal of an initial application, with a statement of the reasons, shall be decided by the Secretary-General on a proposal from the service or body that is the originator of the document. Any decision to deny access shall be forwarded to the Bureau of the European Parliament for information.

4. The Secretary-General may, at any time, refer an application to the Legal Service and/or the officer responsible for data protection.

TITLE III

CONFIRMATORY APPLICATIONS

Article 13

Submission

1. Confirmatory applications may be sent to the European Parliament in writing or in electronic form within 15 working days, either from receipt of the total or partial refusal of access to the document requested, or in the absence of any reply to the initial application.

2. Confirmatory applications must be made in accordance with the formal requirements laid down in Article 8 of this Decision.

Article 14

Processing

1. Confirmatory applications shall be registered in accordance with the arrangements laid down in Articles 9(1) and 10(2) of this Decision for applications in writing or in electronic form.

2. The register of references shall forward an acknowledgement of receipt to the applicant and shall start the procedures laid down in Articles 9 and 10 of this Decision, with a view to preparing the European Parliament's reply.

3. Within 15 working days of registration of the application, the European Parliament shall either grant access to the document or notify the applicant in writing of the reasons for its total or partial refusal.

4. In exceptional cases, where an application relates to a very long document or a large number of documents, the time limit provided for in the previous paragraph may be extended by 15 working days, provided the applicant is notified in advance and that detailed reasons are given.

Article 15

Competent authority

1. The reply to any confirmatory application shall be a matter for the Bureau of the European Parliament.

2. On a proposal from the Secretary-General, the Vice-President responsible for supervision of the handling of applications for access to documents shall submit a proposal for a decision to the Bureau.

3. In this connection, the Secretary-General will refer the matter to the Legal Service and/or the officer responsible for data protection, who shall give an opinion within three working days.

4. In order to meet the binding time limit for reply of 15 working days laid down by Article 8 of Regulation (EC) No 1049/2001, the Bureau may delegate the decision on any confirmatory application to the Vice-President responsible for supervision of the handling of applications for access to documents.

Article 16

Remedies

1. Where the European Parliament totally or partially refuses to grant access to a document, it shall inform the applicant of the remedies open to him or her, namely: instituting court proceedings against the Institution and/or making a complaint to the Ombudsman, under the conditions laid down in Articles 230 and 195 of the EC Treaty.

2. Failure to reply within the prescribed time limit is to be regarded as a negative response and will entitle the applicant to bring an action or complaint under the conditions set out in the previous paragraph.

TITLE IV

REGISTRATION OF AND ACCESS TO SENSITIVE DOCUMENTS

Article 17

Registration

1. The registration of documents classified as sensitive within the meaning of Article 9 of Regulation (EC) No 1049/2001 from institutions, agencies, Member States, non-member countries or international organisations shall be subject to the prior agreement of the originating authority.

2. In this connection, the originating authority of a document classified as sensitive shall forward the document directly to the President of the European Parliament through the most appropriate channel, so as to ensure the confidentiality of the contents of the document.

3. Any transmission of a sensitive document must be accompanied by a statement of the position of the originating authority with regard to authorisation for registration and disclosure of the document.

4. If the originating authority agrees that such a document may be recorded in the European Parliament's register of references, it shall be a matter for the President to decide which references may appear in the register of references. The President shall consult the Vice-President responsible for supervising the handling of applications for access to documents, the Secretary-General or, where appropriate, the chairman of the committee concerned.

5. Any document drawn up by the European Parliament referring to a document classified as sensitive within the meaning of Article 9 of Regulation (EC) No 1049/2001 will be recorded and released only with the authorisation of the President. The references attributed to such a document will be determined under the conditions set out in the previous paragraph.

6. Where one of the institutions expresses doubts as to the confidential nature of documents received by the European Parliament, the matter shall be referred to the interinstitutional committee established by Article 15(2) of Regulation (EC) No 1049/2001.

Article 18

Processing of applications for access

1. Any application for access to a sensitive document within the meaning of Article 9 of Regulation (EC) No 1049/2001, submitted in writing or in electronic form, shall be registered

in accordance with the arrangements laid down in Article 9(1) or Article 10(2) of this Decision.

2. The Secretary-General shall forward applications for access to sensitive documents to the President. The reply to an application, at either the initial application or confirmatory application stage, shall be a matter for the Bureau, which may delegate it to the President, pursuant to Rule 22(10) of the European Parliament's Rules of Procedure. In such cases, the President shall consult the Vice-President responsible for supervising the handling of applications for access to documents, the Secretary-General or, where appropriate, the chairman of the committee concerned.

3. The time limit of 15 working days laid down in Articles 7 and 8 of Regulation (EC) No 1049/2001 shall start to run from the date of registration of the initial or confirmatory application.

Article 19

Authorised persons

The persons authorised to acquaint themselves with sensitive documents are: the President of the European Parliament, the Vice-President responsible for supervision of the handling of applications for access to documents, the chairman of the committee directly concerned and the Secretary-General, unless agreements with the other institutions provide for special authorisation.

Article 20

Protection of sensitive documents

1. Sensitive documents, within the meaning of Article 9 of Regulation (EC) No 1049/2001, shall be subject to strict security rules so as to ensure their confidential handling within the European Parliament.

2. In this connection, the Secretary-General shall submit draft rules to the Bureau, taking account of contacts and agreements with the Commission and the Council.

3. The proposal adopted by the Bureau will be submitted to the Plenary for approval, and the text thus adopted will be annexed to the European Parliament's Rules of Procedure.

TITLE V

ISSUE OF DOCUMENTS

Article 21

Issue

1. Documents are to be supplied in the form of a copy, or in electronic format, with full regard to the applicant's preference.

2. If a document has already been released by the European Parliament or by another institution and is easily accessible, the European Parliament may grant access to the document by informing the applicant how to obtain the requested document.

Article 22

Cost of the reply

1. The cost of producing and sending copies may be charged to the applicant. This charge may not exceed the real cost of the operation.
2. Consultation on the spot, copies of less than 20 A4 pages and direct access in electronic form or through the register shall be free of charge.

Article 23

Applications for very large documents

1. The issuing of documents exceeding 20 A4 pages shall be subject to a fee of EUR 10, plus EUR 0,030 per page.
2. The amount of this fee may be revised by a decision of the Bureau of the European Parliament on a proposal from the Secretary-General.
3. Expenses relating to other means of transmission shall be decided by the Secretary-General but may not exceed the real cost of the operation.
4. In the event of repeated or successive applications concerning very long documents or a large number of documents, the European Parliament may confer with the applicant informally with a view to finding a solution.
5. Published documents are not covered by this Decision and shall continue to be subject to their own pricing system.

Article 24

Additional translation costs

Where translation into a language other than those available is requested by the applicant, the existing freelance rates applied by the European Parliament to external translations shall apply.

TITLE VI

APPLICATION

Article 25

Application

This Decision shall apply with due regard for and without prejudice to the provisions of Regulation (EC) No 1049/2001 and of the European Parliament's Rules of Procedure.

Article 26

Review

This Decision shall be reviewed two years after its entry into force. To this end, the Secretary-General of the European Parliament shall submit a report on the implementation thereof.

Article 27

Entry into force

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. The register of references established by this Decision shall take effect on 3 June 2002.

Done at Brussels, 28 November 2001.

*For the Bureau
President*

Nicole FONTAINE

COUNCIL

Communication relating to the opening of the quotas laid down by decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 19 December 2001 for the imports of certain ECSC steel products originating in the Russian Federation

(2001/C 374/02)

1. Steel products falling within the tariff headings set in the decision of the Representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council (see Appendix 1 of the Annex) and originating in the Russian Federation may be imported between 1 January and 30 June 2002 within the limits fixed in Appendix 7 of the Annex.

2. The quantitative limits are managed according to the rules in the Annex.

Applications for licences may be sent to the competent authorities of the Member States as listed in Appendix 5 of the Annex.

ANNEX

Article 1

Scope

1. This Annex applies to imports of the steel products listed in Appendix 1, originating in the Russian Federation.
2. For the purposes of paragraph 1, the steel products shall be classified in product groups as set out in Appendix 1.
3. The classification of products listed in Appendix 1 shall be based on the combined nomenclature (CN).
4. The origin of the products referred to in paragraph 1 shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.
5. The procedures for verification of the origin of the products referred to in paragraph 1 are laid down in the relevant Community legislation in force.

Article 2

Quantitative limits

1. The importation into the Community of the steel products listed in Appendix 1 originating in the Russian Federation shall be subject to the quantitative limits laid down in Appendix 7. The release for free circulation in the Community of the products set out in Appendix 1 originating in the Russian Federation shall be subject to the presentation of an import authorisation issued by the Member States' authorities in accordance with the provisions of Article 4.

2. In order to ensure that quantities for which import authorisations are issued do not exceed at any moment the total quantitative limits for each product group, the competent authorities shall issue import authorisations only upon confirmation by the Commission that there are still quantities available within the quantitative limits for the relevant product group of steel products in respect of the supplier country, for which an importer or importers have submitted applications to the said authorities.

3. For the purposes of this Annex, shipment of products shall be considered as having taken place on the date on which they were loaded onto the exporting means of transport.

Article 3

Suspensive arrangements

1. The quantitative limits referred to in Appendix 7 shall not apply to products placed in a free zone or free warehouse or imported under the arrangements governing customs warehouses, temporary importation or inward processing (suspension system).

2. Where the products referred to in paragraph 1 are subsequently released for free circulation, either in the unaltered state or after working or processing, Article 2(2) shall apply and the products so released shall be counted against the relevant quantitative limit set out in Appendix 7.

*Article 4***Specific rules for the administration of Community quantitative limits**

1. For the purpose of applying Article 2(2), the competent authorities of the Member States, before issuing import authorisations, shall notify the Commission of the amounts of the requests for import authorisations, supported by original export licences, which they have received. By return, the Commission shall notify its confirmation that the requested amount(s) of quantities are available for importation in the chronological order in which the notifications of the Member States have been received (first come, first served basis).
2. The requests included in the notifications to the Commission shall be valid if they establish clearly in each case the exporting country, the product group concerned, the amounts to be imported, the number of the export licence, the quota period and the Member State in which the products are intended to be put into free circulation.
3. The notifications referred to in paragraphs 1 and 2 shall be communicated electronically within the integrated network set up for this purpose, unless for imperative technical reasons it is necessary to use other means of communication temporarily.
4. As far as possible, the Commission shall confirm to the authorities the full amount indicated in the requests notified for each group of products.
5. The competent authorities shall notify the Commission immediately after being informed of any quantity that is not used during the duration of validity of the import authorisation. Such unused quantities shall automatically be transferred into the remaining quantities of the total Community quantitative limit for each product group.
6. The import authorisations or equivalent documents shall be issued in accordance with Appendix 4.
7. The competent authorities of the Member States shall notify the Commission of any cancellation of import authorisations or equivalent documents already issued in cases where the corresponding export licences have been withdrawn or cancelled by the competent Russian authorities. However, if the Commission or the competent authorities of a Member State have been informed by the competent Russian authorities of the withdrawal or cancellation of an export licence after the related products have been imported into the Community, the quantities in question shall be set off against the quantitative limit set out for the period during which shipment of products took place.
8. The Commission may take any measure necessary to implement the provisions of this Article.

*Article 5***Statistics**

In respect of the steel products listed in Appendix 1, Member States shall notify the Commission monthly, within one month of the end of each month, of the total quantities that have entered into free circulation during that month, indicating the combined nomenclature code and using the statistical units and, where appropriate, supplementary units used in that code. Imports shall be broken down in accordance with the statistical procedures in force.

Appendix 1

SA flat-rolled products	7209 18 99	7219 35 10	7214 91 90
SA1 (<i>coils</i>)	7209 25 00	7219 35 90	7214 99 10
7208 10 00	7209 26 10		7214 99 31
7208 25 00	7209 26 90	7225 40 80	7214 99 39
7208 26 00	7209 27 10	7226 20 20	7214 99 50
7208 27 00	7209 27 90	7226 91 10	7214 99 61
7208 36 00	7209 28 10	7226 91 90	7214 99 69
7208 37 90	7209 28 90	7226 99 20	7214 99 80
7208 38 90	7209 90 10		7214 99 90
7208 39 90	7210 11 10	SB longs	
7211 14 10	7210 12 11	SB1 (<i>beams</i>)	7215 90 10
7211 19 20	7210 12 19	7207 19 31	7216 10 00
7219 11 00	7210 12 19	7207 20 71	7216 21 00
7219 12 10	7210 20 10		7216 22 00
7219 12 90	7210 30 10	7216 31 11	7216 40 10
7219 13 10	7210 41 10	7216 31 19	7216 40 90
7219 13 90	7210 49 10	7216 31 91	7216 50 10
7219 14 10	7210 50 10	7216 31 99	7216 50 91
7219 14 90	7210 61 10	7216 32 11	7216 50 99
7225 20 20	7210 69 10	7216 32 19	7216 99 10
7225 30 00	7210 70 31	7216 32 91	
	7210 70 39	7216 32 99	7218 99 20
	7210 90 31	7216 33 10	
	7210 90 33	7216 33 90	7222 11 11
SA1a (<i>hot rolled coils for re-rolling</i>)	7210 90 38		7222 11 19
7208 37 10		SB2 (<i>wire rod</i>)	7222 11 21
7208 38 10	7211 14 90	7213 10 00	7222 11 29
7208 39 10	7211 19 90	7213 20 00	7222 11 91
	7211 23 10	7213 91 10	7222 11 99
	7211 23 51	7213 91 20	7222 19 10
SA2 (<i>heavy plate</i>)	7211 29 20	7213 91 41	7222 19 90
7208 40 10	7211 90 11	7213 91 49	7222 30 10
7208 51 10		7213 91 70	7222 40 10
7208 51 30	7212 10 10	7213 91 90	7222 40 30
7208 51 50	7212 10 91	7213 99 10	7224 90 31
7208 51 91	7212 20 11	7213 99 90	7224 90 39
7208 51 99	7212 30 11		
7208 52 10	7212 40 10	7221 00 10	7228 10 10
7208 52 91	7212 40 91	7221 00 90	7228 10 30
7208 52 99	7212 50 31		7228 20 11
7208 53 10	7212 50 51	7227 10 00	7228 20 19
7211 13 00	7212 60 11	7227 20 00	7228 20 30
	7212 60 91	7227 90 10	7228 20 30
		7227 90 50	7228 30 20
SA3 (<i>other flat rolled products</i>)		7227 90 95	7228 30 41
7208 40 90	7219 21 10		7228 30 49
7208 53 90	7219 21 90	SB3 (<i>other longs</i>)	7228 30 61
7208 54 10	7219 22 10	7207 19 11	7228 30 69
7208 54 90	7219 22 90	7207 19 14	7228 30 70
7208 90 10	7219 23 00	7207 19 16	7228 30 89
	7219 24 00	7207 20 51	7228 60 10
7209 15 00	7219 31 00	7207 20 55	7228 70 10
7209 16 10	7219 32 10	7207 20 57	7228 70 31
7209 16 90	7219 32 90		7228 80 10
7209 17 10	7219 33 10	7214 20 00	7228 80 90
7209 17 90	7219 33 90	7214 30 00	
7209 18 10	7219 34 10	7214 91 10	7301 10 00
7209 18 91	7219 34 90		

Appendix 2

PART I

DOUBLE-CHECKING SYSTEM

(for administering quantitative limits)

Article 1

1. The competent authorities shall issue an export licence in respect of all consignments of steel products subject to the quantitative limits laid down in Appendix 7 up to the level of the said limits.
2. The original of the export licence shall be presented by the importer for the purposes of the issue of the import authorisation referred to in Article 4.

Article 2

1. The export licence for quantitative limits shall conform to the specimen set out in Appendix 3 of this Annex and shall certify, *inter alia*, that the quantity of goods in question has been set off against the quantitative limit established for the product group concerned.
2. Each export licence shall cover only one of the product groups listed in Appendix 1.

Article 3

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the period in which the products covered by the export licence have been shipped within the meaning of Article 2(3) of the Annex.

Article 4

1. To the extent that the Commission pursuant to Article 4 of the Annex has confirmed that the amount requested is available within the quantitative limit in question, the competent authorities of the Member States shall issue an import authorisation within a maximum of five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence. Import authorisations shall be issued by the competent authorities of any Member State irrespective of the Member State indicated on the export licence, to the extent that the Commission, pursuant to Article 4 of the Annex, has confirmed that the amount requested is available within the quantitative limit in question.
2. The import authorisations shall be valid for four months from the date of their issue. Upon duly motivated request by an importer, the competent authorities of a Member State may extend the duration of validity for a further period not exceeding two months. Such extensions shall be notified to the Commission.
3. Import authorisations shall be drawn up in the form set out in Appendix 4 of this Annex and shall be valid throughout the customs territory of the Community.
4. The declaration or request made by the importer in order to obtain the import authorisation shall contain:
 - (a) the full name and address of the exporter;
 - (b) the full name and address of the importer;
 - (c) the exact description of the goods and the CN code(s);
 - (d) the country of origin of the goods;
 - (e) the country of consignment;
 - (f) the appropriate product group and the quantity in the appropriate unit as indicated in Appendix 7 of the Annex for the products in question;
 - (g) the net weight by CN heading;
 - (h) the cif value of the products at Community frontier by CN heading (as indicated in box 13 of the export licence);
 - (i) whether the products concerned are seconds or of substandard quality;
 - (j) where appropriate, dates of payment and delivery and a copy of the bill of lading and of the purchase contract;

- (k) date and number of the export licence;
- (l) any internal code used for administrative purposes;
- (m) date and signature of importer.

5. Importers shall not be obliged to import the total quantity covered by an import authorisation in a single consignment.

Article 5

The validity of import authorisations issued by the authorities of the Member States shall be subject to the validity of and the quantities indicated in the export licences issued by the competent authorities on the basis of which the import authorisations have been issued.

Article 6

Import authorisations or equivalent documents shall be issued by the competent authorities of the Member States in conformity with Article 2(2) and without discrimination to any importer in the Community wherever the place of his establishment may be in the Community, without prejudice to compliance with other conditions required under current rules.

Article 7

The competent authorities of a Member State shall refuse to issue import authorisations for products originating in the Russian Federation which are not covered by export licenses issued in accordance with the provisions of this Appendix.

PART II

COMMON PROVISIONS

Article 8

1. The export licence referred to in Article 1 of this Appendix and the certificate of origin (specimen attached) may include additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English.
2. If the documents referred to above are completed by hand, entries must be in ink and in block letters.
3. The export licences or equivalent documents and certificates of origin shall measure 210 × 297 mm. The paper shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
4. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for import purposes in accordance with the provisions of this Annex.
5. Each export licence or equivalent document and the certificate of origin shall bear a standardised serial number, whether or not printed, by which it can be identified.
6. This number shall be composed of the following elements:
 - two letters identifying the exporting country as follows:
 - RU = Russian Federation,
 - two letters identifying the Member State of intended destination as follows:
 - BE = Belgium
 - DK = Denmark
 - DE = Germany
 - EL = Greece
 - ES = Spain
 - FR = France
 - IE = Ireland
 - IT = Italy
 - LU = Luxembourg
 - NL = Netherlands

AT = Austria

PT = Portugal

FI = Finland

SE = Sweden

GB = United Kingdom,

- a one-digit number identifying the quota period corresponding to the last figure in the current year, e.g. '2' for 2002,
- a two-digit number identifying the issuing office in the exporting country,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the specific Member State of destination.

Article 9

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 10

In the event of the theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate licence or certificate issued in this way shall bear the endorsement 'duplicate'.

The duplicate shall bear the date of the original licence or certificate.

PART III

COMMUNITY IMPORT LICENCE — COMMON FORM

Article 11

1. The forms to be used by the competent authorities of the Member States (list in Appendix 5) for issuing the import authorisations referred to in Article 4 shall conform to the specimen of the import licence set out in Appendix 4.
2. Import licence forms and extracts thereof shall be drawn up in duplicate, one copy, marked 'Holder's copy' and bearing the number 1 to be issued to the applicant, and the other, marked 'Copy for the issuing authority' and bearing the number 2, to be kept by the authority issuing the licence. For administrative purposes the competent authorities may add additional copies to form 2.
3. Forms shall be printed on white paper free of mechanical pulp, dressed for writing and weighing between 55 and 65 g/m². Their size shall be 210 × 297 mm; the type space between the lines shall be 4,24 mm (one sixth of an inch); the layout of the forms shall be followed precisely. Both sides of copy No 1, which is the licence itself, shall in addition have a red printed guilloche pattern background so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means.
4. Member States shall be responsible for having the forms printed. The forms may also be printed by printers appointed by the Member State in which they are established. In the latter case, reference to the appointment by the Member State must appear on each form. Each form shall bear an identification of the printer's name and address or a mark enabling the printer to be identified.
5. At the time of their issue the import licences or extracts shall be given an issue number determined by the competent authorities of the Member State. The import licence number shall be notified to the Commission electronically within the integrated network set up under Article 4 of this Annex.
6. Licences and extracts shall be completed in the official language, or one of the official languages, of the Member State of issue.
7. In box 10 the competent authorities shall indicate the appropriate steel product group.
8. The marks of the issuing agencies and debiting authorities shall be applied by means of a stamp. However, an embossing press combined with letters or figures obtained by means of perforation, or printing on the licence may be substituted for the issuing authority's stamp. The issuing authorities shall use any tamper-proof method to record the quantity allocated in such a way as to make it impossible to insert figures or references (e.g. EUR 1 000).

9. The reverse of copy No 1 and copy No 2 shall bear a box in which quantities may be entered, either by the customs authorities when import formalities are completed, or by the competent administrative authorities when an extract is issued.

If the space set aside for debits on a licence or extract thereof is insufficient, the competent authorities may attach one or more extension pages bearing boxes matching those on the reverse of copy No 1 and copy No 2 of the licence or extract. The debiting authorities shall so place their stamp that one half is on the licence or extract thereof and the other half is on the extension page. If there is more than one extension page, a further stamp shall be placed in like manner across each page and the preceding page.

10. Import licences and extracts issued, and entries and endorsements made, by the authorities of one Member State shall have the same legal effect in each of the other Member States as documents issued, and entries and endorsements made, by the authorities of such Member States.

11. The competent authorities of the Member States concerned may, where indispensable, require the contents of licences or extracts to be translated into the official language or one or the official languages of that Member State.

Appendix 3

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL	2. No	
	3. Quota period	4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE (ECSC products)		
	6. Country of origin	7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity (1)	13. Fob value (2)
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the quota period shown in box No 3 in respect of the product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in ECSC products with the European Community.</p>			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>		

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
 (2) In the currency of the sale contract.

Specimen of certificate of origin referred to in 8(1) of Appendix 2

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No
	3. Quota period	4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (ECSC products)		
	6. Country of origin	7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity (1)	13. Fob value (2)
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on		
	(Signature)		(Stamp)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
 (2) In the currency of the sale contract.

Appendix 4

EUROPEAN COMMUNITY IMPORT LICENCE

Holder's copy	1	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
			7. Country of consignment (and geonomenclature code)
			8. Last day of validity
	1	9. Description of goods	10. CN code
			11. Quantity expressed in quota unit
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date:			
(Signature)		(Stamp)	

15. ATTRIBUTIONS				
Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof				
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		18. In words for the quantity attributed	19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				

Extension pages to be attached hereto.

EUROPEAN COMMUNITY IMPORT LICENCE

Copy for the issuing authority	2	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
			7. Country of consignment (and geonomenclature code)
			8. Last day of validity
	2	9. Description of goods	10. CN code
			11. Quantity expressed in quota unit
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date:			
(Signature)		(Stamp)	

15. ATTRIBUTIONS

Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof

16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures	18. In words for the quantity attributed		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Extension pages to be attached hereto.

Appendix 5

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES

LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER

LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES

LISTE DES AUTORITES NATIONALES COMPETENTES

ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITA NAZIONALI

LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES

LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES

LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

LISTA ÖVER KOMPETENTA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des Affaires Economiques
Administration des Relations Economiques
Services Licences
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Erhvervsministeriet
Vejlshøj 29
DK-8600 Silkeborg
Fax (45) 35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49-61) 969 42 26

ΕΛΛΑΣ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ (30-1) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax (34) 915 63 18 23/349 38 31

FRANCE

Setice
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Fax (33-1) 55 07 46 69

IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2
Fax (353-1) 631 28 26

ITALIA

Ministero delle Attività Produttive
Direzione generale per la politica commerciale e per
la gestione del regime degli scambi
Viale America 341
I-00144 Roma
Fax (39) 06 59 93 22 35/06 59 93 26 36

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax (352) 46 61 38

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en
uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen, Nederland
Fax (31-50) 526 06 98
m.i.v. 18.1.2002
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax (43-1) 711 00/83 86

PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Av. da República, 79
P-1000 Lisboa
Fax (351) 217 93 22 10

SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
F./fax (358-9) 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-11386 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham
Cleveland TS23 2NF
Fax (44) 1642 53 35 57

Appendix 6

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 1

The Commission shall supply the Member States' authorities with the names and addresses of authorities in the Russian Federation competent to issue certificates of origin and export licences together with specimens of the stamps used by these authorities.

Article 2

For the steel products subject to a double-checking system Member States shall notify the Commission within the first 10 days of each month of the total quantities, in the appropriate units and by country of origin and group of products, for which import authorisations have been issued during the preceding month.

Article 3

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent authorities of the Community have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate of origin or export licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities of the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent Russian governmental authority, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate of origin or export licence or copy thereof. The competent authorities shall also forward any information that has been offered suggesting that the particulars given on the said certificate or the said licence are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 shall also apply to subsequent verifications of declarations of origin.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraph 1 shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration applies to the goods actually exported and whether the goods are eligible for export to the Community under this Annex. The competent authorities of the Community may also request copies of all documentation necessary to determine the facts fully, including, in particular, the origin of the goods.

4. Should such verifications reveal abuse or major irregularities in the use of declarations of origin, the Member State concerned shall inform the Commission of this fact. The Commission shall pass the information on to the other Member States. The Community may decide that imports of the products in question to the Community shall be accompanied by a certificate of Russian origin referred to in Article 8(1) of Appendix 2.

5. Random recourse to the procedure specified in this Article shall not constitute an obstacle to the release for free circulation of the products in question.

Article 4

1. Where the verification procedure referred to in Article 2 or where information available to the competent authorities of the Community indicates that the provisions of this Decision are being contravened, the said authorities shall request the Russian Federation to carry out appropriate enquiries or arrange for such enquiries to be carried out concerning operations which are or appear to be in contravention of the provisions of this Annex. The results of these enquiries shall be communicated to the competent authorities of the Community together with any other pertinent information enabling the true origin of the goods to be determined.
2. In pursuance of the action taken under the terms of this Annex, the competent authorities of the Community may exchange any information with the competent governmental authorities of the Russian Federation which is considered to be of use in preventing the contravention of the provisions of this Decision.
3. Where it is established that the provisions of this Annex have been contravened, the Commission may take such measures as are necessary to prevent recurrence of such contravention.

Article 5

The Commission shall coordinate the action undertaken by the competent authorities of the Member States under the provisions of this Annex. The competent authorities of the Member States shall inform the Commission and the other Member States of action which they have undertaken and the results obtained.

Appendix 7

QUANTITATIVE LIMITS

Products	<i>(tonnes)</i>	
	1 January 2002-30 June 2002	
<i>SA flat products</i>		
SA1 (coils)		91 560
SA1a (coils for re-rolling)		177 620
SA2 (heavy plate)		21 970
SA3 (other flat products)		29 300
<i>SA long products</i>		
SB1 (beams)		5 490
SB2 (wire rod)		21 970
SB3 (other long products)		60 430

Communication relating to the opening of the quotas laid down by decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 19 December 2001 for the imports of certain ECSC steel products originating in Kazakhstan

(2001/C 374/03)

1. Steel products falling within the tariff headings set in the decision of the Representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council (see Appendix 1 of the Annex) and originating in Kazakhstan may be imported between 1 January and 30 June 2002 within the limits fixed in Appendix 7 of the Annex.

2. The quantitative limits are managed according to the rules in the Annex.

Applications for licences may be sent to the competent authorities of the Member States as listed in Appendix 5 of the Annex.

ANNEX

Article 1

Scope

1. This Annex applies to imports of the steel products listed in Appendix 1, originating in Kazakhstan.
2. For the purposes of paragraph 1, the steel products shall be classified in product groups as set out in Appendix 1.
3. The classification of products listed in Appendix 1 shall be based on the combined nomenclature (CN).
4. The origin of the products referred to in paragraph 1 shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.
5. The procedures for verification of the origin of the products referred to in paragraph 1 are laid down in the relevant Community legislation in force.

Article 2

Quantitative limits

1. The importation into the Community of the steel products listed in Appendix 1 originating in Kazakhstan shall be subject to the quantitative limits laid down in Appendix 7. The release for free circulation in the Community of the products set out in Appendix 1 originating in Kazakhstan shall be subject to the presentation of an import authorisation issued by the Member States' authorities in accordance with the provisions of Article 4.
2. In order to ensure that quantities for which import authorisations are issued do not exceed at any moment the total quantitative limits for each product group, the competent authorities shall issue import authorisations only upon confirmation by the Commission that there are still quantities available within the quantitative limits for the relevant product group of steel products in respect of the supplier country, for which an importer or importers have submitted applications to the said authorities.
3. For the purposes of this Annex, shipment of products shall be considered as having taken place on the date on which they were loaded onto the exporting means of transport.

Article 3

Suspensive arrangements

1. The quantitative limits referred to in Appendix 7 shall not apply to products placed in a free zone or free warehouse or imported under the arrangements governing customs warehouses, temporary importation or inward processing (suspension system).
2. Where the products referred to in paragraph 1 are subsequently released for free circulation, either in the unaltered state or after working or processing, Article 2(2) shall apply and the products so released shall be counted against the relevant quantitative limit set out in Appendix 7.

*Article 4***Specific rules for the administration of Community quantitative limits**

1. For the purpose of applying Article 2(2), the competent authorities of the Member States, before issuing import authorisations, shall notify the Commission of the amounts of the requests for import authorisations, supported by original export licences, which they have received. By return, the Commission shall notify its confirmation that the requested amount(s) of quantities are available for importation in the chronological order in which the notifications of the Member States have been received ('first come, first served basis').
2. The requests included in the notifications to the Commission shall be valid if they establish clearly in each case the exporting country, the product group concerned, the amounts to be imported, the number of the export licence, the quota period and the Member State in which the products are intended to be put into free circulation.
3. The notifications referred to in paragraphs 1 and 2 shall be communicated electronically within the integrated network set up for this purpose, unless for imperative technical reasons it is necessary to use other means of communication temporarily.
4. As far as possible, the Commission shall confirm to the authorities the full amount indicated in the requests notified for each group of products.
5. The competent authorities shall notify the Commission immediately after being informed of any quantity that is not used during the duration of validity of the import authorisation. Such unused quantities shall automatically be transferred into the remaining quantities of the total Community quantitative limit for each product group.
6. The import authorisations or equivalent documents shall be issued in accordance with Appendix 4.
7. The competent authorities of the Member States shall notify the Commission of any cancellation of import authorisations or equivalent documents already issued in cases where the corresponding export licences have been withdrawn or cancelled by the competent Kazakh authorities. However, if the Commission or the competent authorities of a Member State have been informed by the competent Kazakh authorities of the withdrawal or cancellation of an export licence after the related products have been imported into the Community, the quantities in question shall be set off against the quantitative limit set out for the period during which shipment of products took place.
8. The Commission may take any measure necessary to implement the provisions of this Article.

*Article 5***Statistics**

In respect of the steel products listed in Appendix 1, Member States shall notify the Commission monthly, within one month of the end of each month, of the total quantities that have entered into free circulation during that month, indicating the combined nomenclature code and using the statistical units and, where appropriate, supplementary units used in that code. Imports shall be broken down in accordance with the statistical procedures in force.

Appendix 1

SA Flat-rolled products	<i>SA2 (heavy plate)</i>	7209 26 10	7212 10 10
	7208 40 10	7209 26 90	7212 10 91
<i>SA1 (coils)</i>	7208 51 10	7209 27 10	7212 20 11
7208 10 00	7208 51 30	7209 27 90	7212 30 11
7208 25 00	7208 51 50	7209 28 10	7212 40 10
7208 26 00	7208 51 91	7209 28 90	7212 40 91
7208 27 00	7208 51 99	7209 90 10	7212 50 31
7208 36 00	7208 52 10		7212 50 51
7208 37 90	7208 52 91	7210 11 10	7212 60 11
7208 38 90	7208 52 99	7210 12 11	7212 60 91
7208 39 90	7208 53 10	7210 12 19	
		7210 20 10	7219 21 10
7211 14 10	7211 13 00	7210 30 10	7219 21 90
7211 19 20		7210 41 10	7219 22 10
		7210 49 10	7219 22 90
7219 11 00	<i>SA3 (other flat rolled products)</i>	7210 50 10	7219 23 00
7219 12 10	7208 40 90	7210 61 10	7219 24 00
7219 12 90	7208 53 90	7210 69 10	7219 31 00
7219 13 10	7208 54 10	7210 70 31	7219 32 10
7219 13 90	7208 54 90	7210 70 39	7219 32 90
7219 14 10	7208 90 10	7210 90 31	7219 33 10
7219 14 90		7210 90 33	7219 33 90
		7210 90 38	7219 34 10
7225 20 20	7209 15 00		7219 34 90
7225 30 00	7209 16 10	7211 14 90	7219 35 10
	7209 16 90	7211 19 90	7219 35 90
	7209 17 10	7211 23 10	
<i>SA1a (hot rolled coils for re-rolling)</i>	7209 17 90	7211 23 51	7225 40 80
7208 37 10	7209 18 10	7211 29 20	
7208 38 10	7209 18 91	7211 90 11	
7208 39 10	7209 18 99		
	7209 25 00		

Appendix 2

PART I

DOUBLE-CHECKING SYSTEM

(for administering quantitative limits)

Article 1

1. The competent authorities shall issue an export licence in respect of all consignments of steel products subject to the quantitative limits laid down in Appendix 7 up to the level of the said limits.
2. The original of the export licence shall be presented by the importer for the purposes of the issue of the import authorisation referred to in Article 4.

Article 2

1. The export licence for quantitative limits shall conform to the specimen set out in Appendix 3 of this Annex and shall certify, *inter alia*, that the quantity of goods in question has been set off against the quantitative limit established for the product group concerned.
2. Each export licence shall cover only one of the product groups listed in Appendix 1.

Article 3

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the period in which the products covered by the export licence have been shipped within the meaning of Article 2(3) of the Annex.

Article 4

1. To the extent that the Commission pursuant to Article 4 of the Annex has confirmed that the amount requested is available within the quantitative limit in question, the competent authorities of the Member States shall issue an import authorisation within a maximum of five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence. This presentation must be effected not later than 30 September 2002 provided that the goods covered by the licence have been shipped before 30 June 2002. Import authorisations shall be issued by the competent authorities of any Member State irrespective of the Member State indicated on the export licence, to the extent that the Commission, pursuant to Article 4 of the Annex, has confirmed that the amount requested is available within the quantitative limit in question.
2. The import authorisations shall be valid for four months from the date of their issue. Upon duly motivated request by an importer, the competent authorities of a Member State may extend the duration of validity for a further period not exceeding two months. Such extensions shall be notified to the Commission.
3. Import authorisations shall be drawn up in the form set out in Appendix 4 of this Annex and shall be valid throughout the customs territory of the Community.
4. The declaration or request made by the importer in order to obtain the import authorisation shall contain:
 - (a) the full name and address of the exporter;
 - (b) the full name and address of the importer;
 - (c) the exact description of the goods and the CN code(s);
 - (d) the country of origin of the goods;
 - (e) the country of consignment;
 - (f) the appropriate product group and the quantity in the appropriate unit as indicated in Appendix 7 of the Annex for the products in question;
 - (g) the net weight by CN heading;
 - (h) the cif value of the products at Community frontier by CN heading (as indicated in box 13 of the export licence);
 - (i) whether the products concerned are seconds or of substandard quality;
 - (j) where appropriate, dates of payment and delivery and a copy of the bill of lading and of the purchase contract;

- (k) date and number of the export licence;
- (l) any internal code used for administrative purposes;
- (m) date and signature of importer.

5. Importers shall not be obliged to import the total quantity covered by an import authorisation in a single consignment.

Article 5

The validity of import authorisations issued by the authorities of the Member States shall be subject to the validity of and the quantities indicated in the export licences issued by the competent authorities on the basis of which the import authorisations have been issued.

Article 6

Import authorisations or equivalent documents shall be issued by the competent authorities of the Member States in conformity with Article 2(2) and without discrimination to any importer in the Community wherever the place of his establishment may be in the Community, without prejudice to compliance with other conditions required under current rules.

Article 7

The competent authorities of a Member State shall refuse to issue import authorisations for products originating in Kazakhstan which are not covered by export licenses issued in accordance with the provisions of this Appendix.

PART II

COMMON PROVISIONS

Article 8

1. The export licence referred to in Article 1 of this Appendix and the certificate of origin (specimen attached) may include additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English.
2. If the documents referred to above are completed by hand, entries must be in ink and in block letters.
3. The export licences or equivalent documents and certificates of origin shall measure 210 × 297 mm. The paper shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
4. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for import purposes in accordance with the provisions of this Annex.
5. Each export licence or equivalent document and the certificate of origin shall bear a standardised serial number, whether or not printed, by which it can be identified.
6. This number shall be composed of the following elements:
 - two letters identifying the exporting country as follows:
KZ = Kazakhstan
 - two letters identifying the Member State of intended destination as follows:
BE = Belgium
DK = Denmark
DE = Germany
EL = Greece
ES = Spain
FR = France
IE = Ireland
IT = Italy
LU = Luxembourg
NL = Netherlands

AT = Austria

PT = Portugal

FI = Finland

SE = Sweden

GB = United Kingdom,

- a one-digit number identifying the quota period corresponding to the last figure in the current year, e.g. '2' for 2002;
- a two-digit number identifying the issuing office in the exporting country;
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the specific Member State of destination.

Article 9

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 10

In the event of the theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate licence or certificate issued in this way shall bear the endorsement 'duplicate'.

The duplicate shall bear the date of the original licence or certificate.

PART III

COMMUNITY IMPORT LICENCE — COMMON FORM

Article 11

1. The forms to be used by the competent authorities of the Member States (list in Appendix 5) for issuing the import authorisations referred to in Article 4 shall conform to the specimen of the import licence set out in Appendix 4.
2. Import licence forms and extracts thereof shall be drawn up in duplicate, one copy, marked 'Holder's copy' and bearing the number 1 to be issued to the applicant, and the other, marked 'Copy for the issuing authority' and bearing the number 2, to be kept by the authority issuing the licence. For administrative purposes the competent authorities may add additional copies to form 2.
3. Forms shall be printed on white paper free of mechanical pulp, dressed for writing and weighing between 55 and 65 g/m². Their size shall be 210 × 297 mm; the type space between the lines shall be 4,24 mm (one sixth of an inch); the layout of the forms shall be followed precisely. Both sides of copy No 1, which is the licence itself, shall in addition have a red printed guilloche pattern background so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means.
4. Member States shall be responsible for having the forms printed. The forms may also be printed by printers appointed by the Member State in which they are established. In the latter case, reference to the appointment by the Member State must appear on each form. Each form shall bear an identification of the printer's name and address or a mark enabling the printer to be identified.
5. At the time of their issue the import licences or extracts shall be given an issue number determined by the competent authorities of the Member State. The import licence number shall be notified to the Commission electronically within the integrated network set up under Article 4 of this Annex.
6. Licences and extracts shall be completed in the official language, or one of the official languages, of the Member State of issue.
7. In box 10 the competent authorities shall indicate the appropriate steel product group.
8. The marks of the issuing agencies and debiting authorities shall be applied by means of a stamp. However, an embossing press combined with letters or figures obtained by means of perforation, or printing on the licence may be substituted for the issuing authority's stamp. The issuing authorities shall use any tamper-proof method to record the quantity allocated in such a way as to make it impossible to insert figures or references (e.g. EUR 1 000).

9. The reverse of copy No 1 and copy No 2 shall bear a box in which quantities may be entered, either by the customs authorities when import formalities are completed, or by the competent administrative authorities when an extract is issued.

If the space set aside for debits on a licence or extract thereof is insufficient, the competent authorities may attach one or more extension pages bearing boxes matching those on the reverse of copy No 1 and copy No 2 of the licence or extract. The debiting authorities shall so place their stamp that one half is on the licence or extract thereof and the other half is on the extension page. If there is more than one extension page, a further stamp shall be placed in like manner across each page and the preceding page.

10. Import licences and extracts issued, and entries and endorsements made, by the authorities of one Member State shall have the same legal effect in each of the other Member States as documents issued, and entries and endorsements made, by the authorities of such Member States.

11. The competent authorities of the Member States concerned may, where indispensable, require the contents of licences or extracts to be translated into the official language or one or the official languages of that Member State.

Appendix 3

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No	
	3. Quota period		4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE (ECSC products)			
	6. Country of origin		7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details			
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity (¹)	13. Fob value (²)	
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the quota period shown in box No 3 in respect of the product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in ECSC products with the European Community.</p>				
15. Competent authority (name, full address, country)		At on		
		(Signature)		(Stamp)

¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
²) In the currency of the sale contract.

Specimen of certificate of origin referred to in 8(1) of Appendix 2

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No	
	3. Quota period		4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (ECSC products)			
	6. Country of origin		7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details			
10. Description of goods — manufacturer		11. CN code	12. Quantity (1)	13. Fob value (2)
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.				
15. Competent authority (name, full address, country)		At on		
		(Signature)	(Stamp)	

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
 (2) In the currency of the sale contract.

Appendix 4

EUROPEAN COMMUNITY IMPORT LICENCE

Holder's copy	1	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
			7. Country of consignment (and geonomenclature code)
			8. Last day of validity
	1	9. Description of goods	10. CN code
			11. Quantity expressed in quota unit
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date:			
(Signature)		(Stamp)	

15. ATTRIBUTIONS				
Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof				
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		18. In words for the quantity attributed	19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				

Extension pages to be attached hereto.

EUROPEAN COMMUNITY IMPORT LICENCE

Copy for the issuing authority	2	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
			7. Country of consignment (and geonomenclature code)
			8. Last day of validity
		9. Description of goods	10. CN code
			11. Quantity expressed in quota unit
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date:			
(Signature)		(Stamp)	

15. ATTRIBUTIONS			
Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof			
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures	18. In words for the quantity attributed		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Extension pages to be attached hereto.

Appendix 5

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES

LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER

LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES

LISTE DES AUTORITES NATIONALES COMPETENTES

ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITA NAZIONALI

LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES

LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES

LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

LISTA ÖVER KOMPETENTA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des Affaires Economiques
Administration des Relations Economiques
Services Licences
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Erhvervsministeriet
Vejlshøj 29
DK-8600 Silkeborg
Fax (45) 35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49-61) 969 42 26

ΕΛΛΑΣ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ (30-1) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax (34) 915 63 18 23/349 38 31

FRANCE

Setice
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Fax (33-1) 55 07 46 69

IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2
Fax (353-1) 631 28 26

ITALIA

Ministero delle Attività Produttive
Direzione generale per la politica commerciale e per
la gestione del regime degli scambi
Viale America 341
I-00144 Roma
Fax (39) 06 59 93 22 35/06 59 93 26 36

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax (352) 46 61 38

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en
uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen, Nederland
Fax (31-50) 526 06 98
m.i.v. 18.1.2002
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax (43-1) 711 00/83 86

PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Av. da República, 79
P-1000 Lisboa
Fax (351) 217 93 22 10

SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
F./fax (358-9) 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-11386 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham
Cleveland TS23 2NF
Fax (44) 1642 53 35 57

Appendix 6

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 1

The Commission shall supply the Member States' authorities with the names and addresses of authorities in Kazakhstan competent to issue certificates of origin and export licences together with specimens of the stamps used by these authorities.

Article 2

For the steel products subject to a double-checking system Member States shall notify the Commission within the first ten days of each month of the total quantities, in the appropriate units and by country of origin and group of products, for which import authorisations have been issued during the preceding month.

Article 3

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent authorities of the Community have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate of origin or export licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities of the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent Kazakh governmental authority, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate of origin or export licence or copy thereof. The competent authorities shall also forward any information that has been offered suggesting that the particulars given on the said certificate or the said licence are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 shall also apply to subsequent verifications of declarations of origin.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraph 1 shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration applies to the goods actually exported and whether the goods are eligible for export to the Community under this Annex. The competent authorities of the Community may also request copies of all documentation necessary to determine the facts fully, including, in particular, the origin of the goods.

4. Should such verifications reveal abuse or major irregularities in the use of declarations of origin, the Member State concerned shall inform the Commission of this fact. The Commission shall pass the information on to the other Member States. The Community may decide that imports of the products in question to the Community shall be accompanied by a certificate of Kazakh origin referred to in Article 8(1) of Appendix 2.

5. Random recourse to the procedure specified in this Article shall not constitute an obstacle to the release for free circulation of the products in question.

Article 4

1. Where the verification procedure referred to in Article 2 or where information available to the competent authorities of the Community indicates that the provisions of this Annex are being contravened, the said authorities shall request Kazakhstan to carry out appropriate enquiries or arrange for such enquiries to be carried out concerning operations which are or appear to be in contravention of the provisions of this Annex. The results of these enquiries shall be communicated to the competent authorities of the Community together with any other pertinent information enabling the true origin of the goods to be determined.
2. In pursuance of the action taken under the terms of this Annex, the competent authorities of the Community may exchange any information with the competent governmental authorities of the Republic of Kazakhstan which is considered to be of use in preventing the contravention of the provisions of this Annex.
3. Where it is established that the provisions of this Annex have been contravened, the Commission may take such measures as are necessary to prevent recurrence of such contravention.

Article 5

The Commission shall coordinate the action undertaken by the competent authorities of the Member States under the provisions of this Annex. The competent authorities of the Member States shall inform the Commission and the other Member States of action which they have undertaken and the results obtained.

Appendix 7

QUANTITATIVE LIMITS

Flat-rolled products	<i>(tonnes)</i>	
	1 January 2002	30 June 2002
SA1 (coils)	18 580	
SA1a (coils for re-rolling)	1 850	
SA2 (heavy plate)	0	
SA3 (other flat products)	19 700	

Communication relating to the opening of the quotas laid down by decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 19 December 2001 for the imports of certain ECSC steel products originating in Ukraine

(2001/C 374/04)

1. Steel products falling within the tariff headings set in the decision of the Representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council (see Appendix 1 of the Annex) and originating in Ukraine may be imported between 1 January and 30 June 2002 within the limits fixed in Appendix 7 of the Annex.
2. The quantitative limits are managed according to the rules in the Annex.

Applications for licences may be sent to the competent authorities of the Member States as listed in Appendix 5 of the Annex.

ANNEX

Article 1

Scope

1. This Annex applies to imports of the steel products listed in Appendix 1, originating in Ukraine.
2. For the purposes of paragraph 1, the steel products shall be classified in product groups as set out in Appendix 1.
3. The classification of products listed in Appendix 1 shall be based on the combined nomenclature (CN).
4. The origin of the products referred to in paragraph 1 shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.
5. The procedures for verification of the origin of the products referred to in paragraph 1 are laid down in the relevant Community legislation in force.

Article 2

Quantitative limits

1. The importation into the Community of the steel products listed in Appendix 1 originating in Ukraine shall be subject to the quantitative limits laid down in Appendix 7. The release for free circulation in the Community of the products set out in Appendix 1 originating in Ukraine shall be subject to the presentation of an import authorisation issued by the Member States' authorities in accordance with the provisions of Article 4.
2. In order to ensure that quantities for which import authorisations are issued do not exceed at any moment the total quantitative limits for each product group, the competent authorities shall issue import authorisations only upon confirmation by the Commission that there are still quantities available within the quantitative limits for the relevant product group of steel products in respect of the supplier country, for which an importer or importers have submitted applications to the said authorities.
3. For the purposes of this Annex, shipment of products shall be considered as having taken place on the date on which they were loaded onto the exporting means of transport.

Article 3

Suspensive arrangements

1. The quantitative limits referred to in Appendix 7 shall not apply to products placed in a free zone or free warehouse or imported under the arrangements governing customs warehouses, temporary importation or inward processing (suspension system).
2. Where the products referred to in paragraph 1 are subsequently released for free circulation, either in the unaltered state or after working or processing, Article 2(2) shall apply and the products so released shall be counted against the relevant quantitative limit set out in Appendix 7.

*Article 4***Specific rules for the administration of Community quantitative limits**

1. For the purpose of applying Article 2(2), the competent authorities of the Member States, before issuing import authorisations, shall notify the Commission of the amounts of the requests for import authorisations, supported by original export licences, which they have received. By return, the Commission shall notify its confirmation that the requested amount(s) of quantities are available for importation in the chronological order in which the notifications of the Member States have been received ('first come, first served basis').
2. The requests included in the notifications to the Commission shall be valid if they establish clearly in each case the exporting country, the product group concerned, the amounts to be imported, the number of the export licence, the quota period and the Member State in which the products are intended to be put into free circulation.
3. The notifications referred to in paragraphs 1 and 2 shall be communicated electronically within the integrated network set up for this purpose, unless for imperative technical reasons it is necessary to use other means of communication temporarily.
4. As far as possible, the Commission shall confirm to the authorities the full amount indicated in the requests notified for each group of products.
5. The competent authorities shall notify the Commission immediately after being informed of any quantity that is not used during the duration of validity of the import authorisation. Such unused quantities shall automatically be transferred into the remaining quantities of the total Community quantitative limit for each product group.
6. The import authorisations or equivalent documents shall be issued in accordance with Appendix 4.
7. The competent authorities of the Member States shall notify the Commission of any cancellation of import authorisations or equivalent documents already issued in cases where the corresponding export licences have been withdrawn or cancelled by the competent Ukrainian authorities. However, if the Commission or the competent authorities of a Member State have been informed by the competent Ukrainian authorities of the withdrawal or cancellation of an export licence after the related products have been imported into the Community, the quantities in question shall be set off against the quantitative limit set out for the period during which shipment of products took place.
8. The Commission may take any measure necessary to implement the provisions of this Article.

*Article 5***Statistics**

In respect of the steel products listed in Appendix 1, Member States shall notify the Commission monthly, within one month of the end of each month, of the total quantities that have entered into free circulation during that month, indicating the combined nomenclature code and using the statistical units and, where appropriate, supplementary units used in that code. Imports shall be broken down in accordance with the statistical procedures in force.

Appendix 1

SA Flat-rolled products	7209 18 10	7219 34 10	7214 91 90
SA1 (coils)	7209 18 91	7219 34 90	7214 99 10
7208 10 00	7209 18 99	7219 35 10	7214 99 31
7208 25 00	7209 25 00	7219 35 90	7214 99 39
7208 26 00	7209 26 10	7225 40 80	7214 99 50
7208 27 00	7209 26 90		7214 99 61
7208 36 00	7209 27 10	SB Longs	7214 99 69
7208 37 10	7209 27 90	SB1 (beams)	7214 99 80
7208 37 90	7209 28 10	7207 19 31	7214 99 90
7208 38 10	7209 28 90	7207 20 71	7215 90 10
7208 38 90	7209 90 10		7216 10 00
7208 39 10	7210 11 10	7216 31 11	7216 21 00
7208 39 90	7210 12 11	7216 31 19	7216 22 00
7211 14 10	7210 12 19	7216 31 91	7216 40 10
7211 19 20	7210 20 10	7216 31 99	7216 40 90
7219 11 00	7210 30 10	7216 32 11	7216 50 10
7219 12 10	7210 41 10	7216 32 19	7216 50 91
7219 12 90	7210 49 10	7216 32 91	7216 50 99
7219 13 10	7210 50 10	7216 32 99	7216 99 10
7219 13 90	7210 61 10	7216 33 10	7218 99 20
7219 14 10	7210 69 10	7216 33 90	
7219 14 90	7210 70 31		7222 11 11
	7210 70 39		7222 11 19
7225 20 20	7210 90 31	SB2 (wire rod)	7222 11 21
7225 30 00	7210 90 33	7213 10 00	7222 11 29
	7210 90 38	7213 20 00	7222 11 91
SA2 (heavy plate)		7213 91 10	7222 11 99
7208 40 10	7211 14 90	7213 91 20	7222 19 10
7208 51 10	7211 19 90	7213 91 41	7222 19 90
7208 51 30	7211 23 10	7213 91 49	7222 30 10
7208 51 50	7211 23 51	7213 91 70	7222 40 10
7208 51 91	7211 29 20	7213 91 90	7222 40 30
7208 51 99	7211 90 11	7213 99 10	7224 90 31
7208 52 10	7212 10 10	7213 99 90	7224 90 39
7208 52 91	7212 10 91	7221 00 10	
7208 52 99	7212 20 11	7221 00 90	7228 10 10
7208 53 10	7212 30 11	7227 10 00	7228 10 30
	7212 40 10	7227 20 00	7228 20 11
7211 13 00	7212 40 91	7227 90 10	7228 20 19
7225 40 20	7212 50 31	7227 90 50	7228 20 30
7225 40 50	7212 50 51	7227 90 95	7228 30 20
7225 99 10	7212 60 11		7228 30 41
	7212 60 91		7228 30 49
SA3 (other flat rolled products)	7219 21 10	SB3 (other longs)	7228 30 61
7208 40 90	7219 21 90	7207 19 11	7228 30 69
7208 53 90	7219 22 10	7207 19 14	7228 30 70
7208 54 10	7219 22 90	7207 19 16	7228 30 89
7208 54 90	7219 23 00	7207 20 51	7228 60 10
7208 90 10	7219 24 00	7207 20 55	7228 70 10
7209 15 00	7219 31 00	7207 20 57	7228 70 31
7209 16 10	7219 32 10		7228 80 10
7209 16 90	7219 32 90	7214 20 00	7228 80 90
7209 17 10	7219 33 10	7214 30 00	
7209 17 90	7219 33 90	7214 91 10	7301 10 00

Appendix 2

PART I

DOUBLE-CHECKING SYSTEM

(for administering quantitative limits)

Article 1

1. The competent authorities shall issue an export licence in respect of all consignments of steel products subject to the quantitative limits laid down in Appendix 7 up to the level of the said limits.
2. The original of the export licence shall be presented by the importer for the purposes of the issue of the import authorisation referred to in Article 4.

Article 2

1. The export licence for quantitative limits shall conform to the specimen set out in Appendix 3 of this Annex and shall certify, *inter alia*, that the quantity of goods in question has been set off against the quantitative limit established for the product group concerned.
2. Each export licence shall cover only one of the product groups listed in Appendix 1.

Article 3

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the period in which the products covered by the export licence have been shipped within the meaning of Article 2(3) of the Annex.

Article 4

1. To the extent that the Commission pursuant to Article 4 of the Annex has confirmed that the amount requested is available within the quantitative limit in question, the competent authorities of the Member States shall issue an import authorisation within a maximum of five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence. This presentation must be effected not later than 30 September 2002 provided that the goods covered by the licence have been shipped before 30 June 2002. Import authorisations shall be issued by the competent authorities of any Member State irrespective of the Member State indicated on the export licence, to the extent that the Commission, pursuant to Article 4 of the Annex, has confirmed that the amount requested is available within the quantitative limit in question.
2. The import authorisations shall be valid for four months from the date of their issue. Upon duly motivated request by an importer, the competent authorities of a Member State may extend the duration of validity for a further period not exceeding two months. Such extensions shall be notified to the Commission.
3. Import authorisations shall be drawn up in the form set out in Appendix 4 of this Annex and shall be valid throughout the customs territory of the Community.
4. The declaration or request made by the importer in order to obtain the import authorisation shall contain:
 - (a) the full name and address of the exporter;
 - (b) the full name and address of the importer;
 - (c) the exact description of the goods and the CN code(s);
 - (d) the country of origin of the goods;
 - (e) the country of consignment;
 - (f) the appropriate product group and the quantity in the appropriate unit as indicated in Appendix 7 of the Annex for the products in question;
 - (g) the net weight by CN heading;
 - (h) the cif value of the products at Community frontier by CN heading (as indicated in box 13 of the export licence);
 - (i) whether the products concerned are seconds or of substandard quality;
 - (j) where appropriate, dates of payment and delivery and a copy of the bill of lading and of the purchase contract;

- (k) date and number of the export licence;
- (l) any internal code used for administrative purposes;
- (m) date and signature of importer.

5. Importers shall not be obliged to import the total quantity covered by an import authorisation in a single consignment.

Article 5

The validity of import authorisations issued by the authorities of the Member States shall be subject to the validity of and the quantities indicated in the export licences issued by the competent authorities on the basis of which the import authorisations have been issued.

Article 6

Import authorisations or equivalent documents shall be issued by the competent authorities of the Member States in conformity with Article 2(2) and without discrimination to any importer in the Community wherever the place of his establishment may be in the Community, without prejudice to compliance with other conditions required under current rules.

Article 7

The competent authorities of a Member State shall refuse to issue import authorisations for products originating in Ukraine which are not covered by export licenses issued in accordance with the provisions of this Appendix.

PART II

COMMON PROVISIONS

Article 8

1. The export licence referred to in Article 1 of this Appendix and the certificate of origin (specimen attached) may include additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English.
2. If the documents referred to above are completed by hand, entries must be in ink and in block letters.
3. The export licences or equivalent documents and certificates of origin shall measure 210 × 297 mm. The paper shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
4. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for import purposes in accordance with the provisions of this Annex.
5. Each export licence or equivalent document and the certificate of origin shall bear a standardised serial number, whether or not printed, by which it can be identified.
6. This number shall be composed of the following elements:
 - two letters identifying the exporting country as follows:
UA = Ukraine
 - two letters identifying the Member State of intended destination as follows:
BE = Belgium
DK = Denmark
DE = Germany
EL = Greece
ES = Spain
FR = France
IE = Ireland
IT = Italy
LU = Luxembourg
NL = Netherlands

AT = Austria

PT = Portugal

FI = Finland

SE = Sweden

GB = United Kingdom,

- a one-digit number identifying the quota period corresponding to the last figure in the current year, e.g. '2' for 2002;
- a two-digit number identifying the issuing office in the exporting country;
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the specific Member State of destination.

Article 9

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 10

In the event of the theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate licence or certificate issued in this way shall bear the endorsement 'duplicate'.

The duplicate shall bear the date of the original licence or certificate.

PART III

COMMUNITY IMPORT LICENCE — COMMON FORM

Article 11

1. The forms to be used by the competent authorities of the Member States (list in Appendix 5) for issuing the import authorisations referred to in Article 4 shall conform to the specimen of the import licence set out in Appendix 4.
2. Import licence forms and extracts thereof shall be drawn up in duplicate, one copy, marked 'Holder's copy' and bearing the number 1 to be issued to the applicant, and the other, marked 'Copy for the issuing authority' and bearing the number 2, to be kept by the authority issuing the licence. For administrative purposes the competent authorities may add additional copies to form 2.
3. Forms shall be printed on white paper free of mechanical pulp, dressed for writing and weighing between 55 and 65 g/m². Their size shall be 210 × 297 mm; the type space between the lines shall be 4,24 mm (one sixth of an inch); the layout of the forms shall be followed precisely. Both sides of copy No 1, which is the licence itself, shall in addition have a red printed guilloche pattern background so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means.
4. Member States shall be responsible for having the forms printed. The forms may also be printed by printers appointed by the Member State in which they are established. In the latter case, reference to the appointment by the Member State must appear on each form. Each form shall bear an identification of the printer's name and address or a mark enabling the printer to be identified.
5. At the time of their issue the import licences or extracts shall be given an issue number determined by the competent authorities of the Member State. The import licence number shall be notified to the Commission electronically within the integrated network set up under Article 4 of this Annex.
6. Licences and extracts shall be completed in the official language, or one of the official languages, of the Member State of issue.
7. In box 10 the competent authorities shall indicate the appropriate steel product group.
8. The marks of the issuing agencies and debiting authorities shall be applied by means of a stamp. However, an embossing press combined with letters or figures obtained by means of perforation, or printing on the licence may be substituted for the issuing authority's stamp. The issuing authorities shall use any tamper-proof method to record the quantity allocated in such a way as to make it impossible to insert figures or references (e.g. EUR 1 000).

9. The reverse of copy No 1 and copy No 2 shall bear a box in which quantities may be entered, either by the customs authorities when import formalities are completed, or by the competent administrative authorities when an extract is issued.

If the space set aside for debits on a licence or extract thereof is insufficient, the competent authorities may attach one or more extension pages bearing boxes matching those on the reverse of copy No 1 and copy No 2 of the licence or extract. The debiting authorities shall so place their stamp that one half is on the licence or extract thereof and the other half is on the extension page. If there is more than one extension page, a further stamp shall be placed in like manner across each page and the preceding page.

10. Import licences and extracts issued, and entries and endorsements made, by the authorities of one Member State shall have the same legal effect in each of the other Member States as documents issued, and entries and endorsements made, by the authorities of such Member States.

11. The competent authorities of the Member States concerned may, where indispensable, require the contents of licences or extracts to be translated into the official language or one or the official languages of that Member State.

Appendix 3

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No	
	3. Quota period		4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE (ECSC products)			
	6. Country of origin		7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details			
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity (¹)	13. Fob value (²)	
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the quota period shown in box No 3 in respect of the product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in ECSC products with the European Community.</p>				
15. Competent authority (name, full address, country)		At on		
		(Signature)		(Stamp)

¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
²) In the currency of the sale contract.

Specimen of certificate of origin referred to in 8(1) of Appendix 2

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No	
	3. Quota period		4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (ECSC products)			
	6. Country of origin		7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details			
10. Description of goods — manufacturer		11. CN code	12. Quantity (1)	13. Fob value (2)
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.				
15. Competent authority (name, full address, country)		At on		
		(Signature)	(Stamp)	

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
 (2) In the currency of the sale contract.

Appendix 4

EUROPEAN COMMUNITY IMPORT LICENCE

Holder's copy	1	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
			7. Country of consignment (and geonomenclature code)
			8. Last day of validity
	1	9. Description of goods	10. CN code
			11. Quantity expressed in quota unit
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date:			
(Signature)		(Stamp)	

15. ATTRIBUTIONS			
Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof			
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures	18. In words for the quantity attributed		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Extension pages to be attached hereto.

EUROPEAN COMMUNITY IMPORT LICENCE

Copy for the issuing authority	2	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
			7. Country of consignment (and geonomenclature code)
			8. Last day of validity
		9. Description of goods	10. CN code
			11. Quantity expressed in quota unit
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date:			
(Signature)		(Stamp)	

15. ATTRIBUTIONS			
Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof			
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures	18. In words for the quantity attributed		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Extension pages to be attached hereto.

Appendix 5

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES

LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER

LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES

LISTE DES AUTORITES NATIONALES COMPETENTES

ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITA NAZIONALI

LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES

LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES

LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

LISTA ÖVER KOMPETENTA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des Affaires Economiques
Administration des Relations Economiques
Services Licences
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Erhvervsministeriet
Vejlssøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Fax (45) 35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49-61) 969 42 26

ΕΛΛΑΣ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ (30-1) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax (34) 915 63 18 23/349 38 31

FRANCE

Setice
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Fax (33-1) 55 07 46 69

IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2
Fax (353-1) 631 28 26

ITALIA

Ministero delle Attività Produttive
Direzione generale per la politica commerciale e per
la gestione del regime degli scambi
Viale America 341
I-00144 Roma
Fax (39) 06 59 93 22 35/06 59 93 26 36

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax (352) 46 61 38

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en
uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen, Nederland
Fax (31-50) 526 06 98
m.i.v. 18.1.2002
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax (43-1) 711 00/83 86

PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Av. da República, 79
P-1000 Lisboa
Fax (351) 217 93 22 10

SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
F./fax (358-9) 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-11386 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham
Cleveland TS23 2NF
Fax (44) 1642 53 35 57

Appendix 6

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 1

The Commission shall supply the Member States' authorities with the names and addresses of authorities in Ukraine competent to issue certificates of origin and export licences together with specimens of the stamps used by these authorities.

Article 2

For the steel products subject to a double-checking system Member States shall notify the Commission within the first ten days of each month of the total quantities, in the appropriate units and by country of origin and group of products, for which import authorisations have been issued during the preceding month.

Article 3

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent authorities of the Community have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate of origin or export licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities of the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent Ukrainian governmental authority, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate of origin or export licence or copy thereof. The competent authorities shall also forward any information that has been offered suggesting that the particulars given on the said certificate or the said licence are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 shall also apply to subsequent verifications of declarations of origin.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraph 1 shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration applies to the goods actually exported and whether the goods are eligible for export to the Community under this Annex. The competent authorities of the Community may also request copies of all documentation necessary to determine the facts fully, including, in particular, the origin of the goods.

4. Should such verifications reveal abuse or major irregularities in the use of declarations of origin, the Member State concerned shall inform the Commission of this fact. The Commission shall pass the information on to the other Member States. The Community may decide that imports of the products in question to the Community shall be accompanied by a certificate of Ukrainian origin referred to in Article 8(1) of Appendix 2.

5. Random recourse to the procedure specified in this Article shall not constitute an obstacle to the release for free circulation of the products in question.

Article 4

1. Where the verification procedure referred to in Article 2 or where information available to the competent authorities of the Community indicates that the provisions of this Annex are being contravened, the said authorities shall request Ukraine to carry out appropriate enquiries or arrange for such enquiries to be carried out concerning operations which are or appear to be in contravention of the provisions of this Annex. The results of these enquiries shall be communicated to the competent authorities of the Community together with any other pertinent information enabling the true origin of the goods to be determined.
2. In pursuance of the action taken under the terms of this Annex, the competent authorities of the Community may exchange any information with the competent governmental authorities of the Republic of Ukraine which is considered to be of use in preventing the contravention of the provisions of this Annex.
3. Where it is established that the provisions of this Annex have been contravened, the Commission may take such measures as are necessary to prevent recurrence of such contravention.

Article 5

The Commission shall coordinate the action undertaken by the competent authorities of the Member States under the provisions of this Annex. The competent authorities of the Member States shall inform the Commission and the other Member States of action which they have undertaken and the results obtained.

Appendix 7

QUANTITATIVE LIMITS

Products	(tonnes)	
	1 January 2002	30 June 2002
<i>SA flat products</i>		
SA1 (coils)		13 710
SA2 (heavy plate)		52 470
SA3 (other flat products)		4 220
<i>SB long products</i>		
SB1 (beams)		1 850
SB2 (wire rod)		26 370
SB3 (other long products)		33 220

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

28 December 2001

(2001/C 374/05)

1 euro	=	7,4365	Danish krone
	=	9,3012	Swedish krona
	=	0,6085	Pound sterling
	=	0,8813	United States dollar
	=	1,4077	Canadian dollar
	=	115,33	Japanese yen
	=	1,4829	Swiss franc
	=	7,9515	Norwegian krone
	=	91,48	Icelandic króna ⁽²⁾
	=	1,728	Australian dollar
	=	2,1215	New Zealand dollar
	=	10,4302	South African rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

⁽²⁾ Source: Commission.

Call for proposals for projects to preserve the sites of Nazi concentration camps as historical memorials

(2001/C 374/06)

1. CONTEXT

Under Article A-3035 of the European Union's General Budget, the Commission can award grants for projects to preserve, as historical memorials, the sites of the former Nazi concentration camps and the archives associated with the deportations to them. Does your organisation have a project which could be eligible for one of these grants?

2. ELIGIBILITY

Your project could be eligible for a grant if the organisation established is in one or more of the Member States of the European Union or candidate country which;

- has as its principal aim to keep alive the memory of the victims of the Nazi concentration camps or to study the phenomenon from a historical perspective,
- has its own legal status at the time the application is submitted,
- is non-profit-making,
- is non-governmental.

3. SELECTION CRITERIA

Before we can award an organisation a grant, we need to examine:

- i) articles of association;
- ii) previous year's financial statements;
- iii) detailed programme of activities;
- iv) detailed estimates of the project's income and expenditure.

In deciding how much money (if any) to grant the organisation, account should be taken of the following criteria:

- To what extent will the project improve the understanding of present and future generations of what took place in the camps and why?
- How good is the project and how well implemented?

- What impact is the project likely to have on the public?
- How is the EU assistance to be acknowledged?
- What are the organisation's real financial needs?
- How much (minimum is 20 % of the project is to be financed from sources other than the EU)?
- How (if a grant were received for a previous year) is the previous project to be rated?
- What is the financial and technical capacity to complete the project?
- How much money is available?

When all the applications for a grant have been assessed according to these criteria, it will be decided how best to use the available funds.

4. FINANCIAL CONDITIONS

- 4.1. Grants are awarded on a strictly annual basis. If a grant was awarded last year this does not mean that it will be this year. Nor will a grant award be automatically awarded next year if one was granted this year.
- 4.2. The total budget available is EUR 350 000.
- 4.3. The number of beneficiaries in 2001 was 31.
- 4.4. The application must be for a project starting between 1 July 2002 and 15 December 2002 and finishing before 31 July 2003.
- 4.5. The application, and the supporting documents, must be in one of the EU languages.
- 4.6. When applying for a grant a budget must be included, in euro, giving details of both income and expenditure for the project. Total estimated expenditure must equal the total funding expected, from all sources (including the Commission grant application). A minimum of 20 % must come from sources other than the budget of the European Union.

- 4.7. The budget must not include expenditure before or after the period during which the project is to be carried out.
- 4.8. The following direct costs are 'eligible' (i. e. they can be taken into account):
- the cost of staff assigned to the project, corresponding to real salaries plus social security charges and other costs making up remuneration,
 - travel and subsistence costs for staff taking part in the operation,
 - the costs of consumables and supplies,
 - expenditure on subcontracting, provided that the Commission has given advance written agreement for subcontracting,
 - costs deriving directly from the requirements of the agreement (dissemination of information, specific evaluation of the operation, translation, reproduction, etc.), including, where appropriate, financial service costs (in particular the cost of financial guarantees), but not including exchange risks,
 - a 'contingency reserve' of no more than 5 % of direct costs eligible.
- 4.9. Only an amount no greater than 7 % of the total amount of eligible direct costs may be taken into account as indirect costs. However, indirect costs are not eligible if they include costs assigned to another item of the budget. Nor may they be taken into account if the Commission is paying the organisation a grant for its operating costs under another budget line.
- 4.10. The following expenditure is **not** eligible:
- capital investment costs,
 - money set aside for possible future losses or debts,
 - the payment of interest owed,
 - the repayment of debts,
 - incurring debts that are doubtful,
 - exchange losses, except where the agreement makes explicit provision for them,
 - contributions in kind. However, these may be taken into account when setting the amount of the grant,
 - inordinate or ill-considered costs.
- 4.11. The right is reserved to award a grant of less than the amount requested.
- 4.12. A grant of more than 80 % of eligible costs cannot be awarded. In 2001, the average grant was approximately 42 %.
- 4.13. If the project is awarded a grant, an agreement will be sent to you expressing the grant both as an amount in euro and as a percentage of eligible costs and, setting out the conditions under which it is to be paid and used.
- 4.14. As part of this agreement the person authorised to represent the organisation must undertake to provide evidence that the grant has been correctly used and to allow the Commission and/or the Court of Auditors of the European Communities to inspect the organisation's accounts.
- 4.15. If the organisation receives a grant, it must be publicly acknowledged in written material and at events for which financial assistance has been received from the European Union.
- 4.16. Once the person authorised to represent the organisation has signed and returned the agreement to us, 80 % of the grant will be paid within 60 days. The balance will be paid within 60 days of the receipt and approval of a final report and financial statement of all eligible costs together with a full statement of revenue and expenditure, which must be sent to us within 90 days of completion of the project.
- 4.17. If money is spent on items that do not figure in the agreement the Commission can ask for part or all of the grant to be repaid.
- 4.18. If, in the end, less is spent on the project than the agreed amount, the Commission will ask for repayment of part or all of the grant.

5. PROCEDURE FOR APPLYING FOR A GRANT

5.1. Application should be made on a special form. Which may be obtained from the following address:

European Commission
Secretariat General
BREY 9/232
B-1049 Brussels.

The form is also available at the following Internet address:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/subvention/en/subv.htm

5.2. Together with the application please enclose the organisation's:

- programme of activities,
- annual budget,

— previous year's financial statements (balance sheet, profit and loss accounts),

— statutes, constitution or articles of association.

5.3. If the organisation has received a Commission grant in the past, a further grant will only be awarded on provision of evidence that the previous grant was properly used.

5.4. You will be notified within three months of the deadline below whether or not a grant has been awarded. If the project has not been selected, the reasons for this decision will be forwarded to you in writing.

5.5. The form and the documents forming part of the application should be sent application to the above address by **31 March 2002** (as evidenced by the postmark) at the latest.

Extension of electronic licensing for imports of textiles and clothing

(2001/C 374/07)

Paragraph 3 of Article 11 of Annex III of Council Regulation (EEC) No 3030/93 on common rules for imports of certain textile products from third countries, introduced by Council Regulation (EC) No 391/2001 of 26 February 2001 ⁽¹⁾ states that 'where a supplier country has entered into administrative arrangements with the Community concerning electronic licensing the relevant information may be transmitted by electronic means to replace the grant of export licences in paper form'.

On 1 November electronic licensing was introduced for the following countries: Bosnia and Herzegovina, Croatia, Sri Lanka and Vietnam (published in OJ C 308, 1.11.2001, p. 16). Since then, the Commission has entered into the necessary arrangements with the following: Nepal, Taiwan, Russia, Macao and Philippines. For these, from 1 January 2002, the presentation of the original of the corresponding export licence will no longer be required for the issuance of import licences by the licensing authorities of Member States, and these can therefore be issued upon receipt by the competent authorities of Member States of the data transmitted in electronic form by the supplier countries and confirmation from the Commission that the amounts requested are available and/or of the validity of the electronic licence. The competent authorities of the supplier third countries concerned may, however, issue an export licence or any similar documents, including if they consider it appropriate formal export licences, for the benefit of operators in order to facilitate the transaction.

For any questions, economic operators are invited to address the licensing authorities of Member States, which is published in OJ C 78, 18.3.2000, p. 2.

⁽¹⁾ OJ L 58, 28.2.2001, p. 3.

Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty

Cases where the Commission raises no objections

(2001/C 374/08)

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Italy (Friuli-Venezia-Giulia)

Aid No: N 99/01

Title: Aid for the promotion of typical products and for setting up services to farms

Objective: To promote consumption of the products concerned and make them more widely known

Legal basis: Fondo regionale per lo sviluppo della montagna

Budget: ITL 150 million (approximately EUR 75 000)

Aid intensity or amount: Variable

Duration: One-off aid

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

aid can be given for the preparation, assessment and assistance for Article 33 projects under Regulation (EC) No 1257/1999, to the extent this technical assistance is not already included in the financing of the project

Legal basis: Sonderrichtlinie für die Förderung von nicht investiven Maßnahmen in der Landwirtschaft (Dienstleistungsrichtlinie): Sparte Qualitätsverbesserung in der Tierhaltung (Punkt 2.10) und Sparte Technische Hilfe (Punkt 2.11)

Budget:

— quality improvement for animal husbandry: ATS 120 million per year (EUR 8 720 740,10)

— technical assistance:

2002: ATS 25,08 million (EUR 1 874 959,12)

2003: ATS 25,68 million (EUR 1 866 238,38)

2004: ATS 29,20 million (EUR 2 122 046,76)

2005: ATS 29,20 million (EUR 2 122 046,76)

2006: ATS 29,20 million (EUR 2 122 046,76)

Aid intensity or amount:

1. Section 'quality improvement in animal husbandry': the aid intensity amounts to maximally 70 % of the eligible costs, except for the combating of animal diseases where the aid intensity amounts to maximum 100 % (50 % of which will be paid by the *Bund*)⁽¹⁾

2. Section 'technical assistance': maximum 100 %

Duration: Indefinite, with the exception of the providing of technical assistance, which is limited until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

⁽¹⁾ With an expected annual aid budget of approximately EUR 1 200 000 per year, the actual aid intensity will amount to 50 %.

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Austria

Aid No: N 165/01

Title: Directive concerning the provision of services

Objective: To improve efficiency and product quality in animal husbandry and to prepare and support projects that are co-financed under Article 33 of Council Regulation (EC) No 1257/1999. There are 2 parts:

1. Section 'quality improvement in animal husbandry'

- (a) breeding programmes;
- (b) organisation of trade fairs and exhibitions;
- (c) coordination of producer organisations, conducting of studies and drafting of concepts, and the organisation of congresses;
- (d) management and coordination of or participation in the gene preservation programmess to maintain endangered species;
- (e) combating of animal diseases

2. Section 'technical assistance':

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Germany

Aid No: N 233/01

Title: Setting-up a computerised information system for horticulture

Objective: Setting-up an information system to improve exchanges of knowledge in the horticultural sector and make research more effective

Legal basis: The aid is granted by *Zuwendungsbescheid* (individual notice) on the basis of the *Bundeshaushaltsordnung* (Federal Budget Regulation)

Budget: DEM 1 152 709 (EUR 589 371)

Aid intensity or amount: The aid intensity is 67 %. The maximum amount of support per beneficiary within a three-year period is EUR 925 on an average

Duration: Until 31 December 2006

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Italy (Emilia Romagna)

Aid No: N 337/01

Title: Income aid to milk bovine stockfarms affected by BSE

Objective: The purpose of the aid is to offset in part the loss of income resulting from the interruption of activities on holdings hit by BSE when their animals are the subject of compulsory slaughter on health grounds

Legal basis: Decreto del ministero della Sanità, 7 gennaio 2000, pubblicato sulla GU dell'11 marzo 2000, n. 59, che prevede l'abbattimento di tutti gli animali presenti negli allevamenti, qualora si pervenga ad una diagnosi positiva di BSE all'interno degli stessi; decreto legge 11 gennaio 2001, n. 1, convertito con modificazioni in legge 9 marzo 2001, n. 49 recante disposizioni urgenti per l'encefalopatia spongiforme bovina

Budget: The maximum amount available under the regional budget for 2001 is ITL 1 billion (approximately EUR 516 000 000)

Aid intensity or amount: Variable

Duration: Indefinite

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Italy (Friuli-Venezia-Giulia)

Aid No: N 408/01

Title: Aid for voluntary reparable in mountain areas (Article 3 of Regional Law No 8/1992)

Objective: To promote reparable of agricultural and forestry properties in mountain areas

Legal basis: Legge regionale n. 8/1992

Budget: ITL 2 000 million (approximately EUR 1 million) per year

Aid intensity or amount: 100 %

Duration: Unspecified

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Ireland

Aid No: N 420/01

Title: Aid for planting trees

Objective: To promote afforestation as an alternative use of agricultural land

Legal basis: Administrative provisions under Council Regulation (EC) No 1257/1999 on support for rural development as outlined in Ireland's rural development plan (RDP) 2000-2006

Budget: EUR 4 000 000 per year

Aid intensity or amount: 30 % increase of the co-financed income loss premium

Duration: 13-19 years

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Spain (Cantabria)

Aid No: N 496/01

Title: Aid to horse-breeders' associations

Objective: To promote horse-breeders' associations

Legal basis: Orden por la que se regulan y convocan ayudas a las asociaciones de criadores de ganado equino

Budget: ESP 5 million (EUR 30 050) in 2001

Aid intensity or amount: Varies according to the aid

Duration: Unspecified

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

————

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Greece

Aid No: N 577/2000

Title: Aid for mergers of cooperatives

Objective: To encourage the amalgamation of and setting-up of cooperatives

Legal basis: Σχέδιο προεδρικού διατάγματος — Κίνητρα συγχώνευσης αγροτικών συνεταιρισμών

Budget: GRD 6 billion (EUR 17,5 million)

Aid intensity or amount: Up to 100 %

Duration: Three years

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

————

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Austria (Vorarlberg)

Aid No: N 583/01

Title: Aid towards transition from cage-rearing to floor management or free-range production in poultry-keeping

Objective: Granting of investment aid towards the demolition and removal of present cages and the purchase and construction of facilities with a view to facilitating the transition from cage-rearing to floor management or free-range production in poultry keeping in order to comply with the requirements laid down in the Regulation of the Land Vorarlberg on keeping certain animal races (*Tierhaltungsverordnung*, LGBl Nr. 62/1997)

Legal basis: Richtlinie der Vorarlberger Landesregierung für die Gewährung einer Beihilfe zur Umstellung von Käfighaltung auf Boden- oder Freilandhaltung bei Geflügel

Budget: Approximately EUR 300 000 per year

Aid intensity or amount: Maximally 60 % of the eligible costs

Duration: Unlimited

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

————

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: France

Aid No: N 665/01

Title: Aid to grouping centres

Objective: To modernise collective livestock marketing structures, thereby improving cattle, sheep and pig gene pools

Budget: EUR 1,6 million per year

Aid intensity or amount: 35-40 % of expenditure

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

————

Date of adoption of the decision: 27.11.2001

Member State: Italy

Aid No: N 759/2000

Title: Promotion of foodstuffs in non-member countries

Objective: To promote consumption of the products concerned in countries outside the European Union and make them more widely known

Budget: ITL 10 billion (approximately EUR 5 million)

Aid intensity or amount: 50 % of the cost of the planned measures

Duration: One-off aid

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

————

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 70/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises

(2001/C 374/09)

(Text with EEA relevance)

Aid No: XS/08/2001

Member State: Federal Republic of Germany

Region: Saarland

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Financing of business start-ups and growth — Joint scheme involving the Federal Government, Saarland, SIKB and DtA

Legal basis: §§ 23 und 44 der Landeshaushaltsordnung des Saarlandes in der jeweils gültigen Fassung und der hierzu ergangenen Verwaltungsvorschriften (VV-LHO) im Rahmen der Programmrichtlinie

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: It is planned to make available interest subsidies totalling maximum DEM 3 million per year

Maximum aid intensity: 15 % in the case of small enterprises; 7,5 % in the case of medium-sized enterprises

Date of implementation: 1 May 2001

Duration of scheme or individual aid award: Until 31 December 2006

Objective of aid:

The scheme involves horizontal aid:

- to secure the viability and diversity of the Saarland economy by promoting and consolidating self-employment
- to encourage individuals to set up in business on their own, to take over a firm or practice or to acquire an active holding
- to create new jobs

Economic sector(s) concerned: All economic sectors not excluded under Community regulations or directives on the granting of State aid in specific sectors

Name and address of the granting authority:

Saarländische Investitionskreditbank AG (SIKB)
Postfach 10 27 22
D-66027 Saarbrücken

Other information: Where ERP equity loans and/or ERP start-up loans are used, the *Land* budgetary resources are granted by the German Equalisation Bank in Bonn

Aid No: XS/10/2001

Member State: Germany

Region: *Land* of Lower Saxony, district of Vechta

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Grants to promote individual businesses in Vechta

Legal basis: § 108 der Niedersächsischen Landkreisordnung (NLO) in der Fassung vom 22.8.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt, S. 365) i. V. mit § 65 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) in der Fassung vom 22.8.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt, S. 382)

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: EUR 256 000

Maximum aid intensity:

The aid amounts:

- in the case of small enterprises, to up to 15 % and
- in the case of medium-sized enterprises, to up to 7,5 % of eligible investment expenditure

The rules on the combination of aid are complied with

Date of implementation: 1 June 2001

Duration of scheme or individual aid award: 1 June 2001 to 31 December 2006

Objective of aid: The aid is intended to promote the competitiveness and adaptability of small and medium-sized enterprises in the district of Vechta, to encourage the creation of new jobs and help safeguard existing ones and thereby to bring about structural improvements

Rescue and restructuring aid for firms in difficulty (within the meaning of the Community guidelines on State aid for rescuing and restructuring firms in difficulty: OJ C 288, 9.10.1999) is not covered by the measure

Aid may be granted for the following types of investment project:

- setting-up of an establishment
- extension of an establishment if the number of long-term jobs is increased by 15 % as compared with the situation before the start of the investment
- rationalisation, diversification or modernisation of an establishment if this serves to ensure the continued existence of the business and the maintenance of most of the jobs
- acquisition of an establishment threatened with closure, provided that this is done under market conditions

The long-term jobs created through the aid must be maintained for at least two years after payment of the grant

The aid is granted in the form of investment grants

All depreciable fixed assets relating to physical and intangible assets are eligible

Economic sector(s) concerned: Those entitled to apply are SMEs in manufacturing, the craft sector, the distributive trades, the hotel industry, other service-sector firms and persons working in the business-related professions whose place of business is in the district of Vechta. Assistance to firms in sensitive sectors is ruled out

Name and address of the granting authority:

Landkreis Vechta
Ravensberger Straße 20
D-49377 Vechta

Other information:

Mr Bernholt
Tel. (49-44 41) 898 26 00
Fax (49-44 41) 898 10 37
E-mail: wirtschaft@landkreis-vechta.de

Aid No: XS/19/2001

Member State: Spain

Region: Autonomous community of the region of Murcia

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Grants to be awarded in 2001 to small and medium-sized enterprises in Murcia to finance e-commerce projects

Legal basis:

- Estatuto de Autonomía de la Región de Murcia
- Decreto nº 30/2000 de reorganización de la administración regional
- Decreto legislativo 1/1999 de 2 de diciembre texto refundido de la Ley de Hacienda de la Región de Murcia
- Reglamento (CE) nº 70/2001 de la Comisión, de 12 de enero de 2001, relativo a la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado (CE) a las ayudas a las pequeñas y medianas empresas

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: Appropriations of ESP 50 000 000 (EUR 300 506,05) intended for capital grants to private enterprises to promote and encourage e-commerce

Maximum aid intensity: The amount of the grants may not exceed 40 % gross grant equivalent

The maximum aid intensity is 40 % net grant equivalent plus 15 percentage points gross grant equivalent

Date of implementation: 31 March 2001

Duration of scheme or individual aid award: Until July 2001

Objective of aid: Aid for the development of e-commerce projects by private firms which are SMEs

Economic sector(s) concerned: Private firms (SMEs) in any sector of activity apart from those engaged in the production, processing or marketing of products listed in Annex I to the EC Treaty, and activities which encourage the use of domestic products as opposed to imported products

Name and address of the granting authority:

Sr. Patricio Valverde Megías
Consejero de Tecnologías, Industria y Comercio
San Cristóbal, 6
E-30071 Murcia

Aid No: XS/20/2001

Member State: Spain

Region: Autonomous community of the Basque country

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Gauzatu-Industria

Legal basis: Orden de 27 de diciembre de 2000 del Consejero de Industria, Comercio y Turismo de modificación de la Orden de 28 de julio de 2000, del Consejero de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el programa Gauzatu-Industria, de impulso a la creación y desarrollo de PYME de base tecnológica y/o innovadoras (BOPV nº 249 de 30 de diciembre de 2000) y Resolución de 27 de febrero de 2001 del Viceconsejero de Política Industrial, por la que se hace pública la convocatoria de concesión de las mencionadas ayudas (BOPV nº 43 de 1 de marzo de 2001)

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: EUR 47 395 814,55

Maximum aid intensity: 22,15 % for SMEs (ESB)

Date of implementation: From 2 March 2001

Duration of scheme or individual aid award: Financial year 2001; deadline for applications: 29 June 2001

Objective of aid: To promote the establishment and development of technologically based and/or innovative SMEs which impact on job-creating investment via a strategy of competitiveness paving the way for harmonious growth and territorial balance with a view to revitalising the least-favoured geographical areas (Margen izquierda and Oarsoaldea)

Economic sector(s) concerned: SMEs in industry, mining or processing, those providing ancillary technical services and those active in the information society and the telecommunications industry. Under the scheme, the aid granted will be subject to the sectoral rules issued by the European Union for the steel industry (non-ECSC), the synthetic fibres industry and the automobile industry

Name and address of the granting authority:

Sr. José Ignacio Telletxea Fernández
Viceconsejero de Política Industrial
Departamento de Industria, Comercio y Turismo
Gobierno Vasco
Donostia/San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria-Gasteiz

Aid No: XS/22/2001

Member State: Spain

Region: Autonomous community of the Basque country

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Gauzatu-Turismo

Legal basis: Orden de 27 de diciembre de 2000, del Consejero de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el programa Gauzatu-Turismo de ayudas a la inversión y a la

creación de empresas de especial interés estratégico para el desarrollo turístico (BOPV nº 249 de 30 de diciembre de 2000)

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: EUR 1 202 024,21

Maximum aid intensity: 22,15 % for SMEs (gge)

Date of implementation: 8 March 2001

Duration of scheme or individual aid award: Financial year 2001; deadline for applications: 22 June 2001

Objective of aid: To promote the creation of and investment in enterprises of special interest for the harmonious growth of the tourist industry and to contribute to territorial balance with a view to revitalising the least-favoured geographical areas (Margen Izquierda and Oarsoaldea)

Economic sector(s) concerned: SMEs in tourism: hotel accommodation in tourist towns and in rundown areas, rural hotels, non-hotel accommodation and activities for tourists in the nature, leisure or health sector

Name and address of the granting authority:

Sr. Juan Bautista Mendizábal Juaristi
Director de Promoción Turística
Departamento de Industria, Comercio y Turismo
Gobierno Vasco
Donostia/San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria-Gasteiz

Aid No: XS/36/2001

Member State: Netherlands

Region: The provinces of Friesland, Groningen and Drenthe are responsible for implementing the aid scheme. They have decided to entrust actual implementation to the Samenwerkingsverband Noord-Nederland (North Netherlands Cooperation Association), a public body set up under the Wet Gemeenschappelijke Regelingen (Joint Arrangements Law)

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Subsidy scheme under the Northern Innovation Support Facility 2000 (version 2001)

Legal basis: Besluit van de drie noordelijke Provinciale Staten d.d. 31 mei 2000 en besluit van het Dagelijks Bestuur van het Samenwerkingsverband Noord-Nederland d.d. 27 maart 2001

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: The annual budget is EUR 5 899 143 (NLG 13 million)

Maximum aid intensity: Small enterprises: 50 % gross; medium-sized enterprises: 50 % gross

Date of implementation: Aid under Commission Regulation (EC) No 70/2001 will be granted as from 15 March 2001

Duration of scheme or individual aid award: The scheme will end on 31 December 2006

Objective of aid: To contribute to the costs of enlisting external expertise in the field of new technologies, products and processes, and potential markets

The costs of permanent or recurrent services are excluded, as is normal business expenditure, e.g. on routine tax advice, regular legal services or advertising

Economic sector(s) concerned: All sectors except the primary sector. This means that agriculture, fisheries and aquaculture are excluded from the scheme. The rules enacted for the following sectors will continue to be applied in full:

- the processing and sale of agricultural products, as referred to in Annex I to the EC Treaty
- the processing and sale of fisheries and aquaculture products, as referred to in Annex I to the EC Treaty
- the transport sector
- the iron and steel sector, as referred to in Commission Decision No 2496/96/ECSC of 18 December 1996 establishing Community rules for State aid to the steel industry (OJ L 218, 1997) and the framework for certain steel sectors not covered by the ECSC Treaty (OJ C 320, 1988)
- the coal sector, as referred to in Commission Decision No 3632/93/ECSC of 28 December 1993 establishing Community rules for State aid to the coal industry (OJ L 329, 1993) and Commission Decision No 341/94/ECSC of 8 February 1994 implementing Decision No 3632/93/ECSC establishing Community rules for State aid to the coal industry (OJ L 49, 1994)
- shipbuilding, as referred to in Council Regulation (EC) No 1540/98 of 29 June 1998 establishing new rules on aid to shipbuilding (OJ L 202, 1998)
- the synthetic fibres sector, as referred to in the code on aid to the synthetic fibres industry (96/C 94/07) and the notice on the extension of the period of its validity (OJ C 24, 1999)
- the motor vehicle industry, as referred to in the Community framework for State aid to the motor vehicle industry (OJ C 279, 1997)

Name and address of the granting authority:

Samenwerkingsverband Noord-Nederland
c/o Postbus 779
9700 AT Groningen
Netherlands

Aid No: XS/37/2001

Member State: Netherlands

Region: The provinces of Friesland, Groningen and Drenthe are responsible for implementing the aid scheme. They have decided to entrust actual implementation to the Samenwerkingsverband Noord-Nederland (North Netherlands Cooperation Association), a public body set up under the Wet Gemeenschappelijke Regelingen (Joint Arrangements Law)

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Investment premium scheme for non-assisted municipalities 2001

Legal basis: Besluit van de drie noordelijke Provinciale Staten d.d. 14 maart 2001

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: The annual budget is EUR 1 815 121 (NLG 4 million)

Maximum aid intensity: Small enterprises: 15 % gross; medium-sized enterprises: 7,5 % gross

Date of implementation: Aid under Commission Regulation (EC) No 70/2001 will be granted as from 15 March 2001

Duration of scheme or individual aid award: The scheme will end on 31 December 2002

Objective of aid: To promote investment in fixed capital for expanding an existing plant or launching an activity which will entail a fundamental change in the production process of a particular plant

Economic sector(s) concerned: All sectors except the primary sector. This means that agriculture, fisheries and aquaculture are excluded from the scheme. The rules enacted for the following sectors will continue to be applied in full:

- the processing and sale of agricultural products, as referred to in Annex I to the EC Treaty;
- the processing and sale of fisheries and aquaculture products, as referred to in Annex I to the EC Treaty
- the transport sector

- the iron and steel sector, as referred to in Commission Decision No 2496/96/ECSC of 18 December 1996 establishing Community rules for State aid to the steel industry (OJ L 218, 1997) and the framework for certain steel sectors not covered by the ECSC Treaty (OJ C 320, 1988)
- the coal sector, as referred to in Commission Decision No 3632/93/ECSC of 28 December 1993 establishing Community rules for State aid to the coal industry (OJ L 329, 1993) and Commission Decision No 341/94/ECSC of 8 February 1994 implementing Decision No 3632/93/ECSC establishing Community rules for State aid to the coal industry (OJ L 49, 1994)
- shipbuilding, as referred to in Council Regulation (EC) No 1540/98 of 29 June 1998 establishing new rules on aid to shipbuilding (OJ L 202, 1998)
- the synthetic fibres sector, as referred to in the code on aid to the synthetic fibres industry (96/C 94/07) and the notice on the extension of the period of its validity (OJ C 24, 1999)
- the motor vehicle industry, as referred to in the Community framework for State aid to the motor vehicle industry (OJ C 279, 1997)

Name and address of the granting authority:

Samenwerkingsverband Noord-Nederland
c/o Postbus 779
9700 AT Groningen
Netherlands

Aid No: XS/40/2001

Member State: United Kingdom

Region: Highlands and Islands of Scotland: Highlands and Islands of Scotland defined in NUTS II nomenclature as area UKM4 plus the parts the Moray Council area which are not in NUTS II UKM4. The latter area is a smaller part of the NUTS III area UKM11

Title of aid scheme or name of the company receiving an individual aid: Highlands and Islands Enterprise SME scheme

Legal basis: Enterprise and New Towns (Scotland) Act 1990, as amended by Scottish Statutory Instrument 2001 No 126, which extends the operational area of HIE into the remaining parts of the Moray Council area not previously covered

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: Maximum annual budget during the period 2000-2006 should not exceed GBP 25 million (sterling)

Maximum aid intensity:

This scheme does not apply to:

1. activities linked to the production, processing or marketing of products listed in Annex I to the Treaty
2. aid to export-related activities, namely aid directly linked to the quantities exported, to the establishment and operation of a distribution network or to other current expenditure linked to the export activity
3. aid contingent upon the use of domestic goods rather than imported goods

INVESTMENT IN TANGIBLE AND NON-TANGIBLE ASSETS IN CONNECTION WITH BUSINESS START-UP OR EXPANSION

Aid levels would be offered to beneficiaries in gross terms. They would be calculated individually in terms of the circumstances of the development, and recalculated in net grant equivalent (nge) terms as appropriate in order to check that they do not exceed the following maximum nge or nge and gross level combinations. Proposed aid levels would then be corrected if necessary to conform with the maximum aid levels defined below (definitions as in Regulation (EC) No 70/2001):

Table: Investment aid intensity limits

Qualifying criteria for beneficiary	Maximum aid level
In 87(3)(c) areas qualifying under sparsity of population	30 % nge
In 87(3)(c) areas not qualifying under sparsity of population qualifying as a 20 % under UK Assisted Area definition	20 % nge + 10 % gross
In 87(3)(c) areas limited to 10 % maximum nge under UK assisted area definition	10 % nge + 10 % gross
In non-assisted areas for small enterprises (1 to 49 jobs)	15 % gross
Medium-sized enterprises in non-assisted areas (50 to 250 jobs)	7,5 % gross

NB:

1. These are maximum levels equal to maximum nge and SME supplements as per the AA map approved in July 2000 for the UK. Actual levels of aid offered are set at the minimum level necessary to enable the project to proceed with a viable three-year business plan
2. NGE would be calculated for control purposes by computer on each project using the procedures in the Annex to the guidelines on national regional aid (OJ ref. 98/C 74/9)

3. These ceilings will be replaced by the specific limits for certain sectors when special EU rules are in force. At the commencement of this scheme, these sectors were: ship-building, coal, steel, synthetic fibres, motor vehicles and transport

A condition of aid under this scheme is that it will be maintained in the highlands and islands for at least five years

The ceilings in the table apply to intensity of the aid calculated either as a percentage of the investment's eligible costs or as a percentage of the wage costs of employment created by the carrying out of an investment, or a combination thereof, provided that the aid does not exceed the most favourable amount resulting from the application of either calculation

AID FOR CONSULTANCY SERVICES AND EXHIBITIONS

Maximum aid intensity is 50 % gross towards eligible costs

Eligible costs are:

- Outside consultants. The activities on which the consultants shall be employed will be towards specific business development objectives and not of a continuous or ongoing nature. They will not provide services in connection with the normal operating expenditure such as management, supervision, tax or financial processing, legal services and advertising
- Participation for the first time at a particular trade fair or exhibition. Eligible costs are those additional to normal business operations, and specifically costs incurred in renting a stand or space, setting up, and running the presence at the event

MAXIMUM SCALE OF PROJECT AND AID

Individual awards under this scheme will become ineligible for aid if either of the following limits applies to the project proposal:

1. The total eligible cost of the project is at least EUR 25 million and:
 - in areas which do not qualify for regional aid under the current UK national assisted area map, the gross aid intensity is at least 7,5 % gross for small enterprises and 3,75 % for medium-sized enterprises (EU definitions of size, as in Regulation (EC) No 70/2001 Annex I)

- in areas which qualify for regional aid, the net aid intensity is at least 50 % of the net aid ceiling as determined in the UK national assisted areas map, or

2. The gross aid amount is at least EUR 15 million

Date of implementation: 8 February 2001

Duration of scheme or individual aid award: Scheme ends 31 December 2006

Objective of aid: The strategic aim of HIE is to enhance the quality of life for the local people in a sustainable way. The economy of the H & I region suffers from below-average GDP and personal income. The development of the economy via the growth and diversification of SMEs is a key objective. The activities of this scheme allow HIE to assist in a coordinated way both the development of new business opportunities (via the use of specialists in such areas as efficiency and the development of new markets) and to assist with the investment required to create new jobs as a result

HIE also considers that it is also necessary to assist larger firms when they offer particular opportunities to develop the local economy. HIE therefore hopes to operate a scheme in future to assist with initial investment and job creation via business start-up and expansion for both large and small firms. In the event that European Commission approval has been granted for such a scheme, then this SME scheme would be amended to reduce its scope to consultancy and trade fairs/exhibitions only. SME investment aid would then operate via the notified scheme

Economic sector(s) concerned: All sectors may be assisted, but with the specific exceptions of the activities as in Article 1 of Regulation (EC) No 70/2001 concerning Treaty Annex I goods, export-related aid and aid contingent upon the use of domestic goods. In addition, any special restrictions contained within specific sectoral rules via Community Directives or Regulations will apply when these sectors are assisted under this scheme

Name and address of the granting authority:

Highlands and Islands Enterprise
 Bridge House
 20 Bridge Street
 Inverness IV1 1QR
 United Kingdom

Contact: Melvyn Waumsley, European Affairs Unit, Strategy Group

Prior notification of a concentration
(Case COMP/M.2609 — Hewlett Packard/Compaq)

(2001/C 374/10)

(Text with EEA relevance)

1. On 20 December 2001 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the US undertaking Hewlett-Packard Company (HP) acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of the US undertaking Compaq Computer Corporation (Compaq) by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- HP: global provider of computing hardware (including personal computers, handheld information devices, workstations, servers and storage solutions), imaging solutions (including printers), software and services,
- Compaq: global provider of enterprise technology and solutions. Compaq designs, develops, manufactures and markets hardware (including personal computers, handheld information devices, workstations, servers and storage solutions), software and services.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.2609 — Hewlett Packard/Compaq, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70,
B-1000 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.2662 — Danish Crown/Steff-Houlberg)**

(2001/C 374/11)

(Text with EEA relevance)

1. On 21 December 2001 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the cooperative Danish Crown AmbA, Denmark, enters into a full merger within the meaning of Article 3(1)(a) of the Regulation with the cooperative Steff-Houlberg AmbA, Denmark.
2. The business activities of both undertakings concerned are mainly the killing and cutting of pigs and beef, processing and trading of fresh meat and processed meat products.
3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.2662 — Danish Crown/Steff-Houlberg, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70,
B-1000 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

II

(Preparatory Acts pursuant to Title VI of the Treaty on European Union)

Initiative of the Kingdom of Belgium with a view to adopting a Council Decision adjusting the basic salaries and allowances applicable to Europol staff

(2001/C 374/12)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Council Act of 3 December 1998 laying down the Staff Regulations applicable to Europol employees ⁽¹⁾, (hereinafter referred to as 'Staff Regulations'), and in particular Article 44 thereof,

Having regard to the initiative of the Kingdom of Belgium,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the review of remuneration of officials of Europol by the Management Board of Europol,

Whereas:

- (1) In the aforementioned review, the Management Board took account of the changes in the cost of living in the Netherlands, as well as of the changes in salaries in the public service in the Member States and the recruitment needs of Europol.
- (2) The said review justifies an increase of 5,2 % in remuneration for the period 1 July 2001 and 1 July 2002.
- (3) It is for the Council, acting unanimously, to adjust the basic salaries and allowances of officials of Europol, on the basis of the review,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Staff Regulations are amended as follows.

1. With effect from 1 July 2001:

(a) the table of basic monthly salaries in Article 45 shall be replaced by the following:

	'1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	13 488,38										
2	12 112,00										
3	8 313,25	8 527,96	8 742,68	8 973,91	9 205,14	9 447,36	9 688,50	9 942,86	10 198,87	10 468,64	10 735,64
4	7 239,67	7 432,38	7 622,31	7 823,26	8 024,21	8 236,17	8 445,37	8 668,35	8 891,31	9 125,31	9 359,29
5	5 965,17	6 122,07	6 276,22	6 441,39	6 606,55	6 782,73	6 956,15	7 140,58	7 322,27	7 514,95	7 707,65
6	5 111,84	5 246,70	5 381,59	5 524,74	5 665,11	5 813,76	5 962,42	6 119,32	6 276,22	6 441,39	6 606,55
7	4 261,23	4 374,09	4 484,20	4 602,56	4 720,93	4 844,81	4 968,68	5 100,81	5 230,19	5 367,83	5 505,46
8	3 622,59	3 718,95	3 812,53	3 914,38	4 013,47	4 118,09	4 222,69	4 335,56	4 445,66	4 564,03	4 679,64
9	3 193,17	3 278,51	3 363,84	3 451,92	3 540,01	3 633,60	3 727,19	3 826,29	3 922,66	4 027,25	4 129,10
10	2 769,24	2 843,58	2 915,14	2 992,21	3 066,55	3 149,12	3 231,70	3 317,04	3 399,62	3 490,47	3 578,55
11	2 683,93	2 755,49	2 824,29	2 898,62	2 972,95	3 052,78	3 129,85	3 212,44	3 295,02	3 383,11	3 468,43
12	2 130,62	2 188,42	2 243,46	2 301,28	2 359,09	2 422,40	2 485,72	2 551,78	2 615,09	2 683,93	2 752,74
13	1 830,56	1 880,11	1 926,91	1 979,22	2 028,77	2 083,81	2 136,12	2 193,92	2 248,99	2 309,55	2 367,35;

⁽¹⁾ OJ C 26, 30.1.1999, p. 23.

⁽²⁾ OJ ...

- (b) in Article 59(3), the amount 'EUR 863,50' shall be replaced by 'EUR 908,40';
 - (c) in Article 59(3), the amount 'EUR 1 727,00' shall be replaced by 'EUR 1 816,80';
 - (d) in Article 60(1), the amount 'EUR 230,27' shall be replaced by 'EUR 242,24';
 - (e) in Article 2(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 240,73' shall be replaced by 'EUR 253,25';
 - (f) in Article 3(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 10 466,65' shall be replaced by 'EUR 11 010,92';
 - (g) in Article 3(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 2 355,00' shall be replaced by 'EUR 2 477,46';
 - (h) in Article 3(2) of Appendix 5, the amount 'EUR 14 129,98' shall be replaced by 'EUR 14 864,74';
 - (i) in Article 4(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 1 046,66' shall be replaced by 'EUR 1 101,09';
 - (j) in Article 4(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 785,01' shall be replaced by 'EUR 825,83';
 - (k) in Article 4(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 523,33' shall be replaced by 'EUR 550,54';
 - (l) in Article 4(1) of Appendix 5, the amount 'EUR 418,66' shall be replaced by 'EUR 440,43';
 - (m) in Article 5(3) of Appendix 5, the amount 'EUR 1 477,05' shall be replaced by 'EUR 1 553,86';
 - (n) in Article 5(3) of Appendix 5, the amount 'EUR 1 969,41' shall be replaced by 'EUR 2 071,82';
 - (o) in Article 5(3) of Appendix 5, the amount 'EUR 2 461,76' shall be replaced by 'EUR 2 589,77';
2. With effect from the date on which this Decision takes effect:
- in Article 7(3) of Appendix 5, the amount 'EUR 0,22' shall be replaced by 'EUR 0,23'.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 3

This Decision shall take effect on the day following its adoption.

Done at Brussels, . . .

For the Council

The President

. . .

CORRIGENDA

Corrigendum to the call for proposals for Tacis institution building partnership programme — Support to civil society and local initiatives issued by the European Community

(Official Journal of the European Communities C 362 of 18 December 2001)

(2001/C 374/13)

Page 16, point 4 second intend:

for: — Under the 2001 Tacis budget ⁽¹⁾ the following amounts have been allocated:

Russia: EUR 2,0 million

Ukraine: EUR 1,5 million

Moldova: EUR 0,7 million

Kazakhstan: EUR 0,5 million.

⁽¹⁾ Suspensive clause: pending approval of the Tacis 2001 budget by the beneficiary States
Kyrgyzstan: EUR 0,4 million',

read: — Under the 2001 Tacis budget ⁽¹⁾ the following amounts have been allocated:

Russia: EUR 2,0 million

Ukraine: EUR 1,5 million

Moldova: EUR 0,7 million

Kazakhstan: EUR 0,2 million

Kyrgyzstan: EUR 0,4 million.

⁽¹⁾ Suspensive clause: pending approval of the Tacis 2001 budget by the beneficiary States.'.
